

Dreame R20 Pure Cordless Stick Vacuum User Manual

DREAME

EN	User Manual	1
FR	Manuel d'utilisation	25
ES	Manual de usuario	49

Safety Information

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING (THIS APPLIANCE). Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Household use only.

WARNING - To reduce the risk of fire, electric shock, or injury:

Do not use outdoors or on wet surfaces.

Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children, pets or plants.

Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments

Do not use with damaged cord or charger. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a service center.

Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.

Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the charger, not the cord.

Do not handle charger, including charger plug, and charger terminals with wet hands

Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.

Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.

Use extra care when cleaning on stairs.

Do not use to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or use in areas where they may be present.

Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.

Do not use without dust cup and/or filters in place.

Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to battery pack, picking up or carrying the appliance. Carrying the appliance with your finger on the switch or energizing appliance that have the switch on invites accidents.

Disconnect the battery pack from the appliance before making any adjustments, changing accessories, or storing appliance. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the appliance accidentally.

Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.

Use appliances only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.

When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

Do not use a battery pack or appliance that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.

Do not expose a battery pack or appliance to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 130°C may cause explosion.

Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or appliance outside of the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside of the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

Have servicing performed by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the product is maintained.

Do not modify or attempt to repair the appliance or the battery pack except as indicated in the instructions for use and care.

Do not use and store in extremely hot or cold environments (below 0°C/32°F or above 40°C/104°F). Please charge the cordless vacuum cleaner in temperature above 0°C/32°F and below 40°C/104°F.

Always turn off this appliance before connecting or disconnecting motorized nozzle.

Risk Of Injury. Brush May Start Unexpectedly. Disconnect Battery Pack Before Cleaning Or Servicing.

	Direct current
	Alternating current
	Standby Button

Caution:
This device complies with Part 15 of the FCC Rules / Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- 1. this device may not cause harmful interference.
- 2. this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

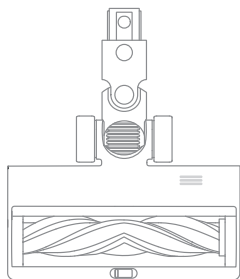
This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following.

Product Overview

EN

Accessories



Multi-Surface Brush



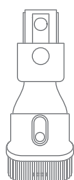
Combination Tool



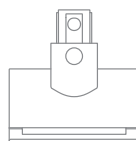
Charger



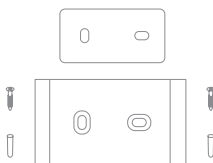
Extension Rod



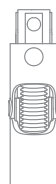
Wide Combination Tool



Motorized Mini-Brush



Wall Mount
(Including screw × 2, wall
plug × 2, and mounting
template sticker)

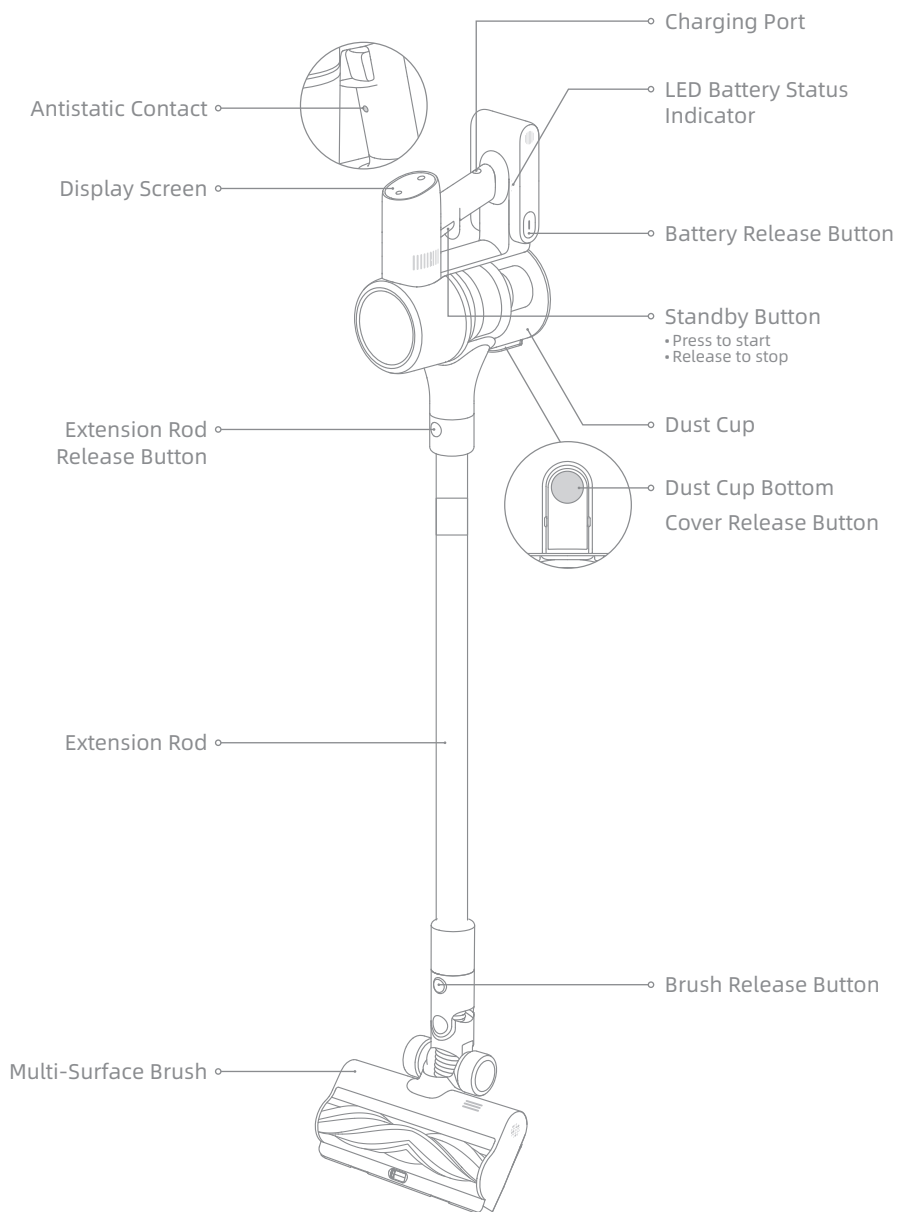


Flexible Adapter

Note: The images in this manual are for illustrative purposes only. The actual product may differ.

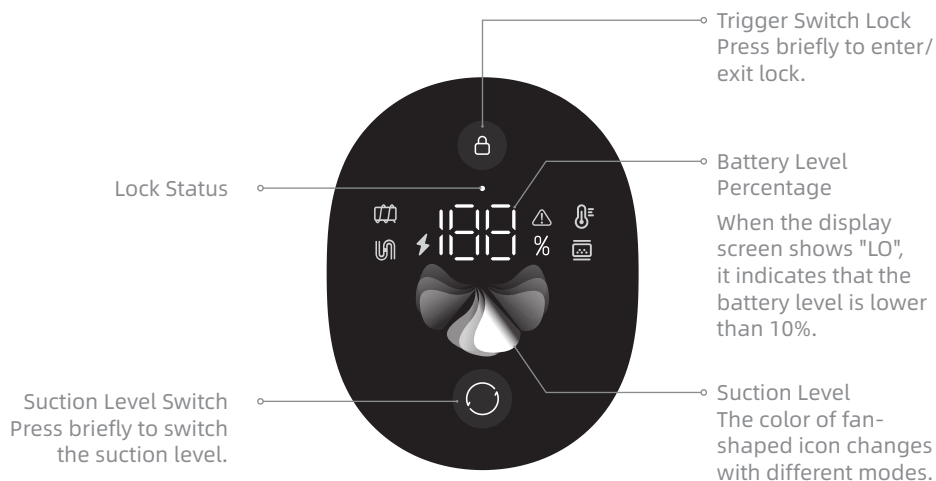
Product Overview

Component Names



Product Overview

Introduction of Display Screen



High-temperature Alert



Roller Brush Stuck



Air Duct Blocked



Error



Filter is expiring

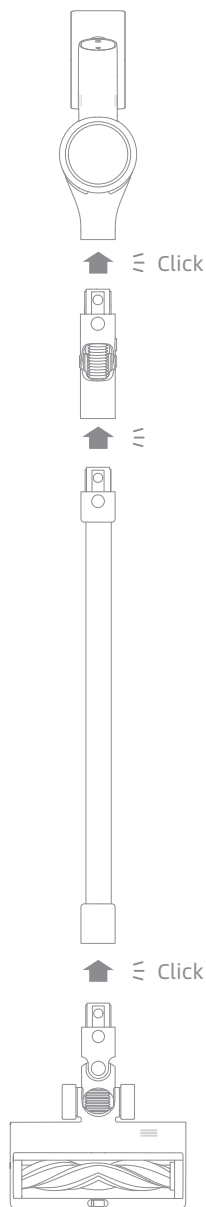
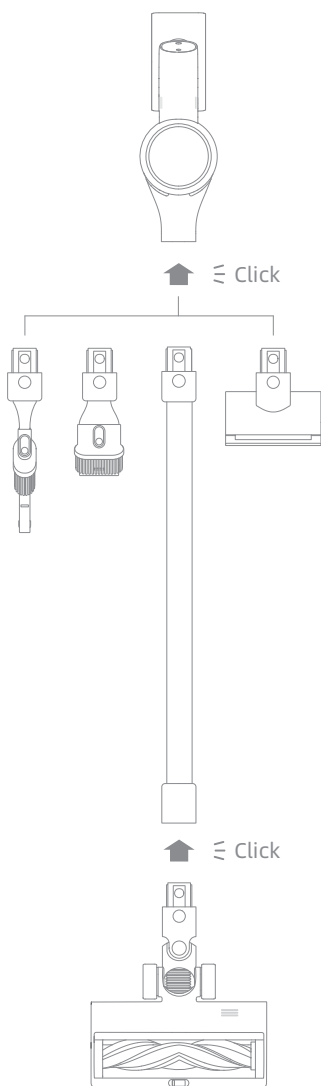


Charging/Low Battery Level Indicator

- Blinking red: Battery level $\leq$ 10%
- Pulsing red: Battery level $\leq$ 10% (charging)
- Pulsing green: Battery level $>$ 10% (charging)

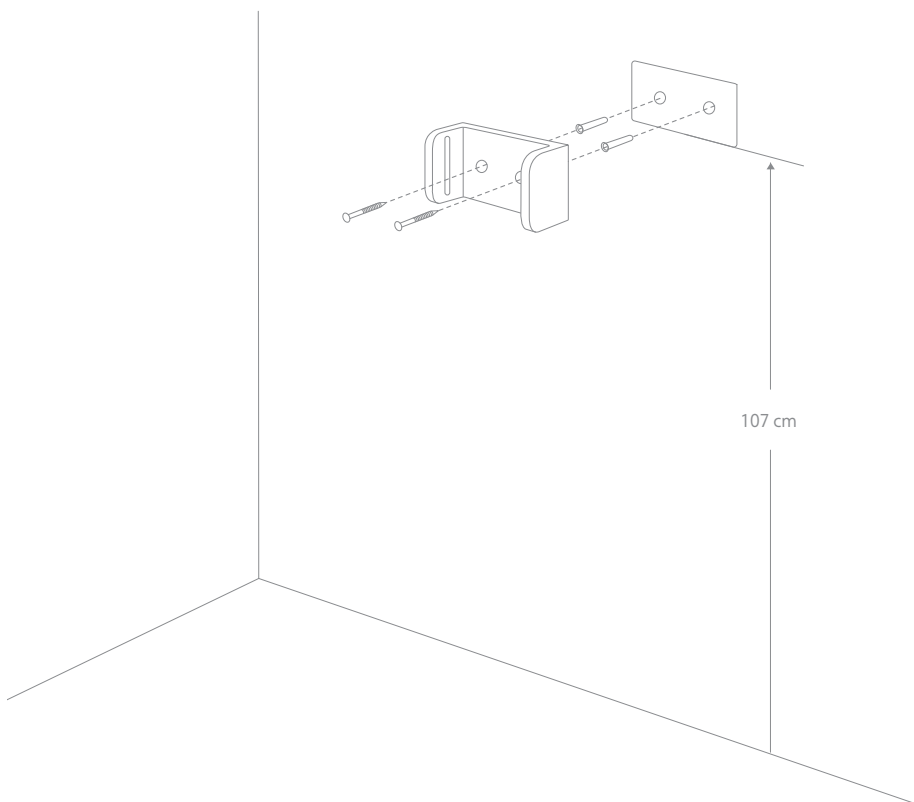
Installation

Vacuum Installation Diagram



Wall Mount Installation Diagram

1. Paste the mounting template sticker on the wall. The bottom edge of the mounting template sticker should be parallel to and about 107cm from the ground.
2. Use a power drill with an 8 mm drill bit to drill a hole into each marker on the mounting template sticker, then insert a wall plug into each hole.
3. Align the locating holes on the mount with the holes on the wall. Fasten it to the wall with the included screws.



Note:

- The wall mount is an optional accessory. You can install it based on your needs.
- The wall mount should be installed on a cool, dry surface with an electrical outlet nearby. Prior to installing, ensure that there are no electrical wires or pipes in the space directly behind installment position.

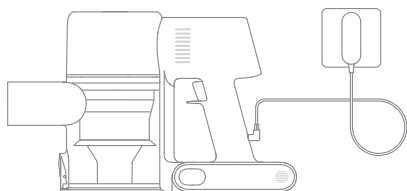
Charging

Note:

- Fully charge the vacuum before using it for the first time.
- A full charge will take approx. 4 hours.
- Vacuuming in Turbo Mode for a prolonged period will cause the battery to heat up, which increases charging time. Allow the vacuum to cool down for 30 minutes before charging it.

Charging Methods

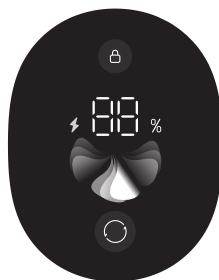
Charging the vacuum with the charger



Battery Status Display

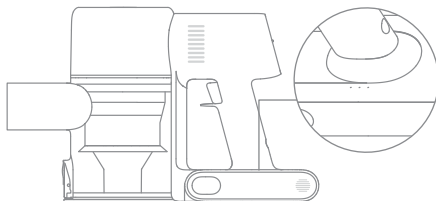
Display Screen

The number on the display screen represents the current battery level in a percentage during charging. When the number becomes 100, the battery is fully charged.



LED Battery Status Indicator

- ● ☀ Low battery
- ☀ ○ Half battery
- ☀ ○ ○ Nearly full
- ○ ○ Fully charged
- Off ☀ Blinking ○ On



Note: Once the vacuum is fully charged, the indicator will turn off after 5 minutes, and the vacuum will enter energy-saving mode.

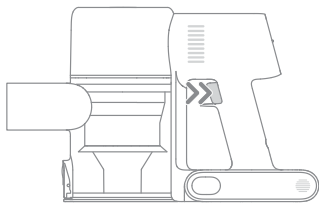
How to Use

Working Methods

Select from two working methods for the vacuum, which can be selected based on your own needs.

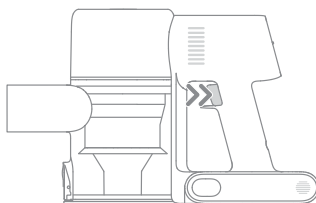
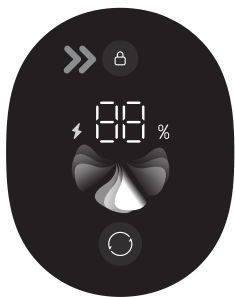
Method 1: Discontinuous Cleaning Mode

Press and hold the standby button to start the appliance, and release the button to stop immediately.



Method 2: Continuous Cleaning Mode (Trigger Switch Lock)

Press the trigger switch lock to switch to Continuous Cleaning Mode, and then briefly press the standby button to keep the vacuum in Continuous Cleaning Mode.



Note:

- Use the trigger switch lock to free your fingers and avoid finger fatigue caused by holding the standby button.
- Press the trigger switch lock again to quit Continuous Cleaning Mode.

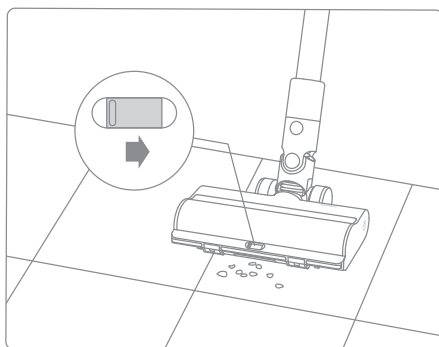
How to Use

Using Different Accessories

Multi-Surface Brush

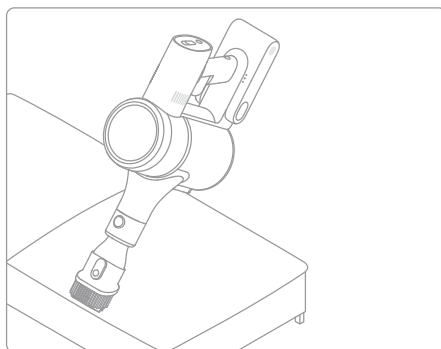
Note:

- The multi-surface brush can be attached directly to the vacuum.
- When the appliance starts, the lights in front of the brush roller will automatically turn on, which is convenient for use.
- When using on baby play mats, carpets or for vacuuming coffee beans, pop corn and other pellets, turn on the switch on the brush.
- When vacuuming on tiles, wooden floors or other hard surfaces, turn off the switch.



Wide Combination Tool

For vacuuming dust from curtains, keyboards, ceilings, sofas, vehicle interiors, coffee tables, etc.



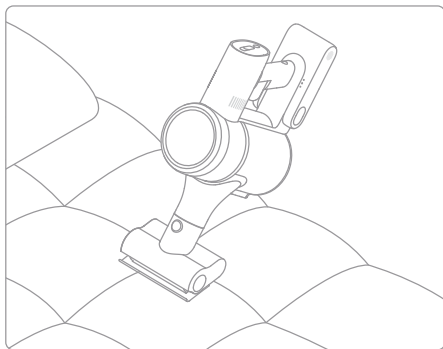
How to Use

Using Different Accessories

Motorized Mini-Brush

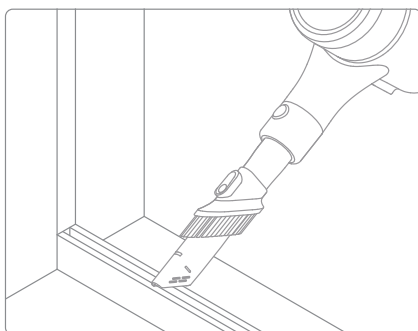
For vacuuming dirt, pet hair, and other stubborn debris from sofas, bedding, and other fabric surfaces.

Note: It is not recommended to vacuum on fragile surfaces, such as silk.



Combination Tool

Suitable for vacuuming cracks, corners of doors and windows, stairs, and other hard-to-reach places.

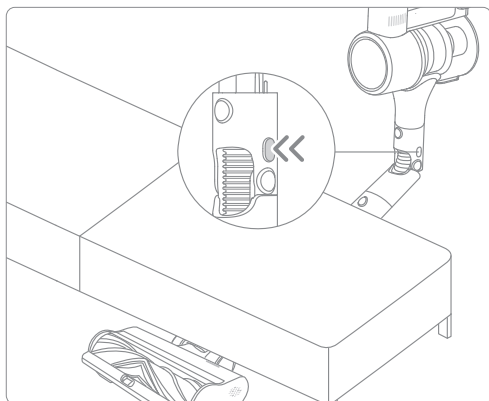


How to Use

Using Different Accessories

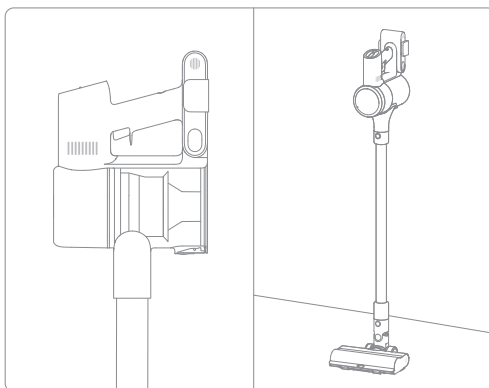
Flexible Adapter

Bending and extending the rod with one click can easily reach under low-lying furniture, such as bed and sofa.



Wall Mount

The vacuum cleaner can be placed on the wall mount when it is not in use.



Note:

- Do not put the vacuum cleaner alone on the wall mount.
- Place it on the wall mount after connecting it with the extension rod and the smart multi-surface brush.

Note:

- If any rotating part becomes stuck, the vacuum may shut off automatically. Remove any trapped foreign objects, then resume use.
- When the battery becomes overheated, the vacuum will automatically shut off. Then resume use until the battery temperature returns to normal.

Care & Maintenance

Tips:

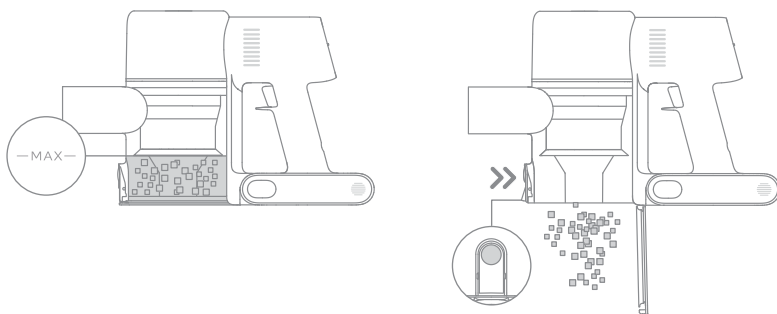
- Always use genuine parts to keep your warranty from becoming void.
- If the filter or nozzle becomes clogged, the vacuum will stop working shortly after being turned on. To restore normal functions, clean the filter and/or nozzle.
- If the vacuum is not be used for an extended period, fully charge it, unplug its charger, and store it in a cool, low-humidity environment away from direct sunlight. To avoid over-discharging the battery, recharge the vacuum at least once every three months.

Cleaning the Vacuum

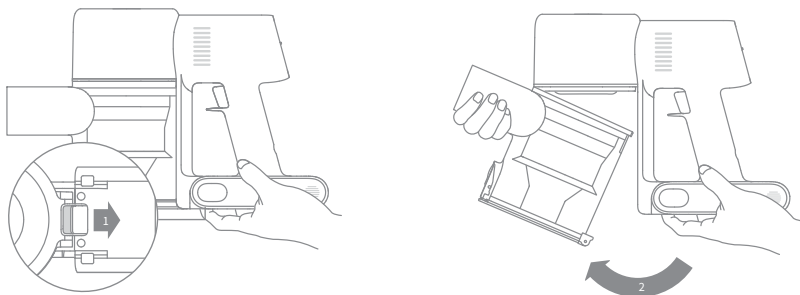
Wipe the vacuum with a soft dry cloth.

Cleaning the Dust Cup, Pre-Filter, and Cyclone Assembly

1. Press the dust cup bottom cover release button, then empty the contents.



2. Push the dust cup release switch in the direction indicated by the arrow, then gently remove the dust cup from the vacuum.

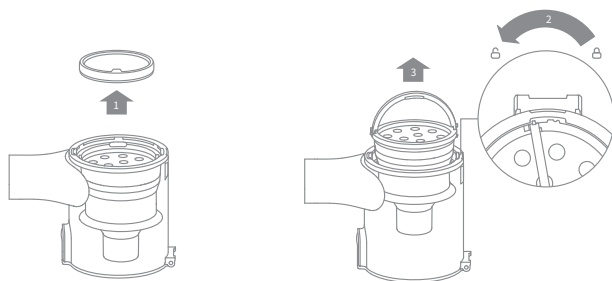


Note:

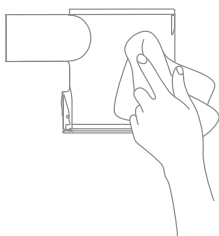
- The vacuum's cleaning ability will be reduced if the dust cup is filled to the "MAX" mark. To regain performance, empty the dust cup in a timely manner.
- Before emptying the cup, make sure the vacuum is disconnected from the power, and do not press its standby button.

Care & Maintenance

3. Remove the pre-filter first, then lift the handle of the cyclone assembly and turn it counterclockwise until it stops, then pull to lift out the cyclone assembly.

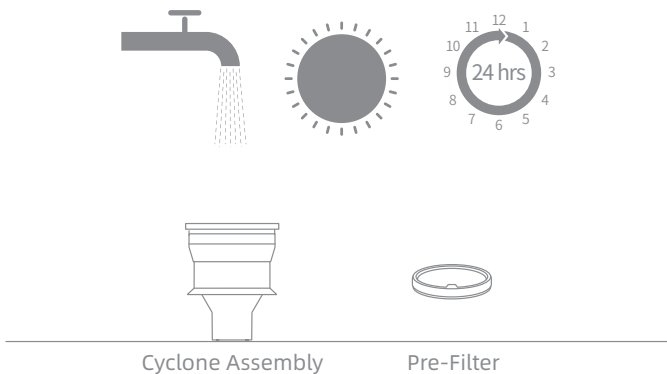


4. Wipe the dust cup with a soft wet cloth. Pay attention to wring out the discloth before using.



To reduce the risk of electric shock, do not rinse the dust cup with water.

5. Rinse the cyclone assembly and pre-filter until they are clean. After washing, air dry for at least 24 hours.

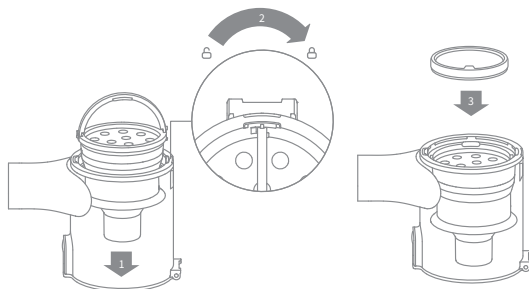


Note:

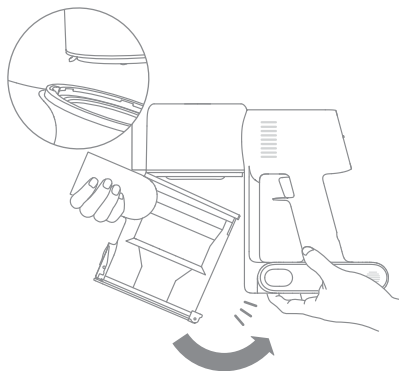
It is recommended to clean the pre-filter at least once every 3 months and the cyclone system at least once every 6 months.

Installing the Dust Cup, Pre-Filter, and Cyclone Assembly

1. Insert the cyclone assembly vertically into the dust cup, and make sure that the handle of the cyclone assembly line up with the slot on the left side of the dust cup. Turn the handle clockwise until it locks, then flip the handle down.
2. Place the pre-filter with its front side facing up into the cyclone assembly.



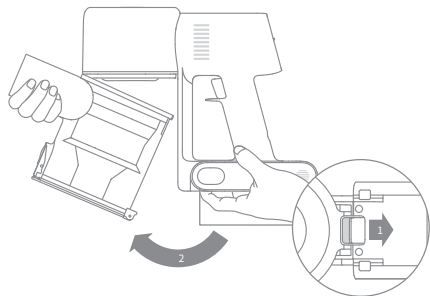
3. Slightly tilt the dust cup so its slot aligns with the clip on the vacuum. Then gently push the dust cup until it clicks into place.



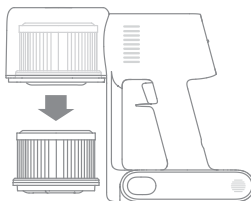
Care & Maintenance

Cleaning the Filter

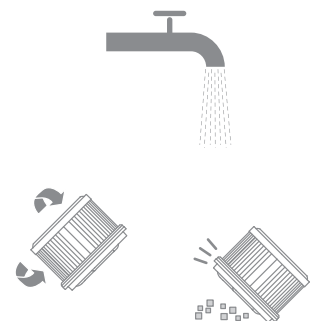
1. Remove the dust cup as shown in the figure.



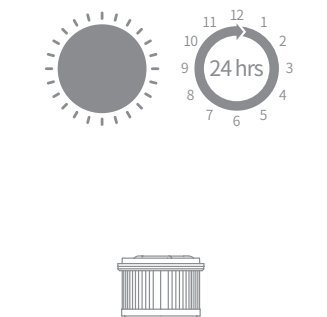
2. Remove the filter from the vacuum by pulling it down in the direction shown in the figure.



3. Clean the filter with clean water. Make sure you rotate the filter 360° to thoroughly and remove all dust caught in the filter. Lightly tap the filter several times to remove any excess dirt.



4. Allow the filter to air dry for 24 hours.

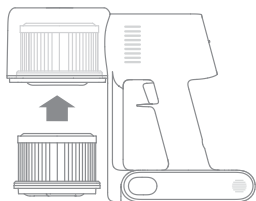


Note:

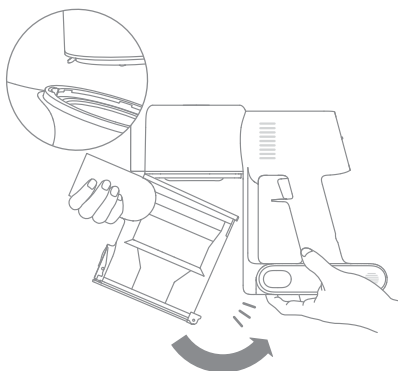
- It is recommended to clean the filter once every 4 to 6 months.
- Only use clean water to wash the filter. Do not use detergent.
- Do not attempt to clean the filter with a brush or finger.

Installing the Filter

1. Insert the filter into the vacuum and gently press down, as illustrated.



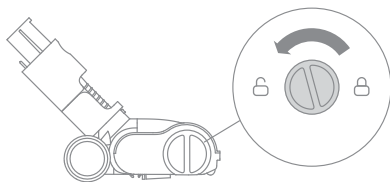
2. Reinstall the dust cup.



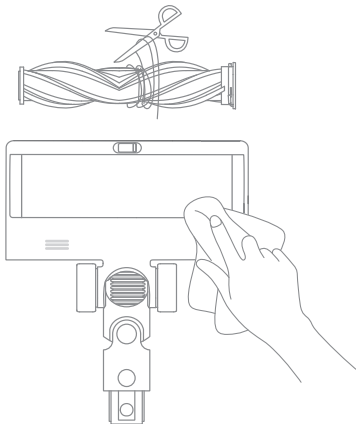
Care & Maintenance

Cleaning the Multi- Surface Brush

1. Turn the lock counterclockwise until it stops, then remove the brush roller from the brush.



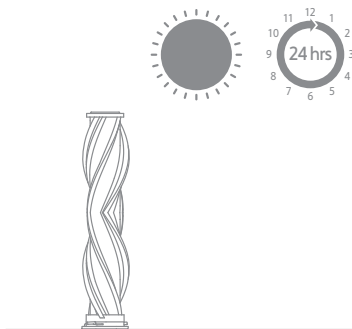
2. Use scissor to cut off the hairs and fibers that get stuck on the brush. Wipe the dust from the notch and transparent cover with a dry cloth or paper towel. Thoroughly dry before use.



3. When it is dirty, rinse the brush roller with clean water until it is clean.

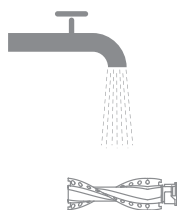


4. Stand the brush roller upright for at least 24 hours until it is fully dry.

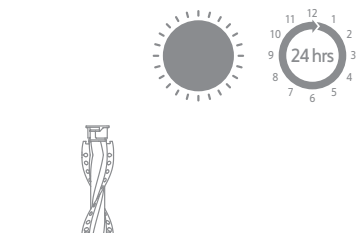


Cleaning the Motorized Mini-Brush

1. Use a coin as illustrated to rotate the lock counterclockwise until you hear a click.
2. After unlocking the motorized mini-brush, remove the brush roller, then rinse and clean it.



3. Stand the brush roller upright in a well-ventilated area for at least 24 hours until it is fully dry.



4. Once the brush roller is dry, reinstall it by following the disassembly steps in reverse.

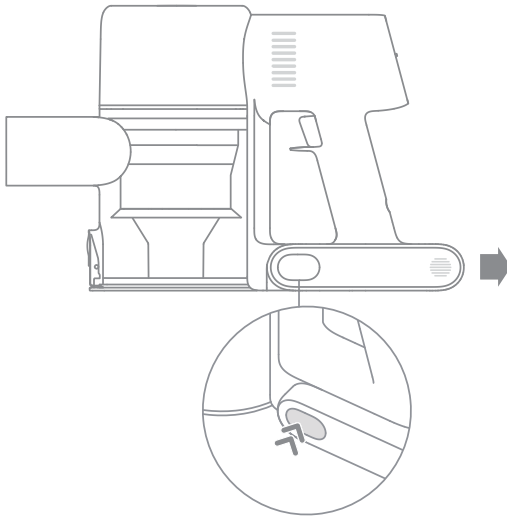


Care & Maintenance

Battery Pack

The vacuum contains a removable rechargeable lithium-ion battery pack which has a limited number of recharge cycles. After extended use, the battery pack may no longer hold a charge. If this happens, it means the battery pack has reached the end of its life cycle and needs to be replaced.

1. Press down the battery pack release button and slide the battery pack to the right, as illustrated, to remove it.
2. Install the new battery pack.



Specifications

Vacuum			
Model	VRV13B		
Charging Voltage	34 V ===	Rated Voltage	28. 8 V ===
Rated Power	425 W	Charging Time	Approx. 4 hours
Motorized Mini-Brush			
Model	VMM4		
Rated Power	20 W	Rated Voltage	25. 2 V ===
Multi-Surface Brush			
Model	VMBZ		
Rated Power	40 W	Rated Voltage	25. 2 V ===
Charger			
Model	ZD024M340090US		
Input	100-240 V ~ 50/60 Hz 0.8 A		
Output	34 V === 0. 9 A		
Rechargeable Lithium-Ion Battery Pack			
Model	V2437-8S1P-BWB		
Nominal Voltage	28. 8 V ===	Nominal Capacity	2500 mAh
Rated Capacity	2300 mAh	Energy	66. 24 Wh

The lithium-ion pack contains substances that are hazardous to the environment. Before disposing of the vacuum, please remove the battery pack, then discard or recycle it in accordance with local laws and regulations of the country or region it is used in.

FAQ

If the vacuum is not working properly, please refer to the table below.

Errors	Possible Causes	Solutions
Vacuum does not work.	Vacuum is out of battery or low on power.	Fully charge the vacuum, then continue to use it.
	Overheat protection mode triggered by a blockage.	Clean the suction openings or air duct. Wait until the vacuum cools down, then reactivate it.
	Suction opening or air duct is blocked.	Clear any blockage from suction opening or air duct.
Weak suction force.	Dust cup is full and/or filter assembly is clogged.	Empty the dust cup and clean the filter assembly.
	Attachment is blocked.	Clear any blockage in the attachment.
Motor is making a strange noise.	Main suction opening or extension rod is blocked	Clear any blockage in the main suction opening or extension rod.
The first indicator is red when using the vacuum.	Battery pack is damaged.	Please contact the after-sales service department for maintenance.
The first indicator blinks red when charging the vacuum.	The charger is incompatible.	Only use the original charger to charge the vacuum.
The battery indicator does not light when charging.	The charger does not plug into the vacuum well.	Check whether the charger is properly plugged into the vacuum.
	The battery is fully charged and went into sleep mode.	The vacuum can be used normally.
	If the problem persists after ruling out the above two possibilities, please contact the after-sales service department for maintenance.	
The vacuum charges slowly.	Battery temperature is too low or too high.	Wait until the battery's temperature returns normal, then continue to use the vacuum.
LED lights of the multi-surface brush do not work.	LED lights are damaged.	Please contact the after-sales department for maintenance.

Troubleshooting

If the vacuum is not working properly, the screen display will show an error message. Please refer to the troubleshooting table to find your solution.

Error Icon	Status	Error Message	Solutions
	Blinking Red	High-temperature Alert	Please wait until the motor temperature returns normal.
	Blinking Orange	Roller brush stuck	Refer to the [Cleaning the Multi-Surface Brush] section to clean the debris and hair tangled on the brush roller.
	Blinking Orange	Air Duct Blocked	Check whether the dust cup, extension rod, multi-surface brush, or motorized mini-brush is blocked.
	Solid orange	Filter is expiring	Please replace the filter in time. After replacing the filter, press and hold the trigger switch lock for 3 seconds to reset the filter.
If one of the error codes from E0 to E4 appears on the display, please contact the after-sales service team for repair.			



Consignes de sécurité

IMPORTANTES MESURES DE SÉCURITÉ

L'utilisation d'un appareil électrique demande certaines précautions:

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT DE FAIRE FONCTIONNER (CETAPPAREIL). Le non-respect des mises en garde et des instructions peut causer des chocs électriques, des incendies et/ou des blessures graves.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Usage Domestique seulement.

AVERTISSEMENT - Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessure:

Ne pas exposer à la pluie, Ranger à l'intérieur.

Ne pas permettre aux enfants de jouer avec l'appareil. Une attention particulière est nécessaire lorsque l'appareil est utilisé par des enfants ou à proximité de ces derniers.

N'utiliser que conformément à cette notice avec les accessoires recommandés par le fabricant.

N'utilisez pas avec un cordon ou un chargeur endommagé. Retourner l'appareil à un atelier de réparation s'il ne fonctionne pas bien, s'il est tombé ou s'il a été endommagé, oublié à l'extérieur ou immergé.

Ne pas tirer soulever ni trainer l'appareil par le cordon. Ne pas utiliser le cordon comme une poignée, le coincer dans l'embrasure d'une porte ou l'appuyer contre des arêtes vives ou des coins. Ne pas faire rouler l'appareil sur le cordon. Garder le cordon à l'écart des surfaces chaudes.

Ne débranchez pas en tirant sur le cordon. Pour débrancher, saisissez le chargeur et non le cordon.

Ne pas manipuler le chargeur, y compris la prise du chargeur, et les bornes du chargeur avec les mains mouillées.

N'insérer aucun objet dans les ouvertures. Ne pas utiliser l'appareil lorsqu'une ouverture est bloquée. S'assurer que de la poussière, de la

peluche, des cheveux ou d'autres matières ne réduisent pas le débit d'air.

Maintenir les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toutes les parties du corps à l'écart des ouvertures et des pièces mobiles.

User de prudence lors du nettoyage des escaliers.

Ne pas aspirer des liquides inflammables ou combustibles, comme de l'essence, et ne pas faire fonctionner dans des endroits où peuvent se trouver de tels liquides.

Ne pas aspirer de matières en combustion ou qui dégagent de la fumée, comme des cigarettes, des allumettes ou des cendres chaudes.

Ne pas utiliser l'appareil si le sac à poussière ou le filtre n'est pas en place.

Éviter une mise en marche accidentelle. S'assurer que l'interrupteur est à la position arrêt avant de raccorder la batterie, de lever ou de déplacer l'appareil. Transporter l'appareil en gardant un doigt sur l'interrupteur, ou mettre sous tension un appareil dont l'interrupteur est à la position marche peut causer un accident.

Retirer la batterie de l'appareil avant d'effectuer des réglages, changer les accessoires ou ranger l'appareil. Ces mesures de sécurité ont pour but d'éviter une mise en marche accidentelle de l'appareil.

Recharger uniquement avec le chargeur prescrit par le fabricant. Un chargeur convenant à un type de batterie peut présenter un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec une autre batterie.

Utiliser uniquement les batteries recommandées pour l'appareil. L'utilisation d'autres types de batteries peut présenter un risque de blessure ou d'incendie.

Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, tenir la batterie loin d'objets métalliques comme des trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis ou autres petits objets qui pourraient établir une liaison entre les bornes. Un court-circuit des bornes des batteries peut causer des brûlures ou un incendie.

En condition d'usage abusif, du liquide peut s'échapper de la batterie ; éviter tout contact avec ce liquide. En cas de contact accidentel, rincer abondamment avec de l'eau. En cas de contact avec les yeux, consulter également un médecin. Le liquide projeté peut causer des irritations ou des brûlures.

Ne pas utiliser une batterie ou un appareil endommagé ou qui a été modifié. Des batteries endommagées ou modifiées peuvent avoir un comportement imprévisible pouvant causer un incendie, une explosion

ou un risque de blessure.

Ne pas exposer une batterie ou un appareil à la flamme ou à des températures excessives. L'exposition à une flamme ou à des températures supérieures à 130°C peut causer une explosion.

Respecter toutes les instructions de chargement et ne pas charger la batterie ou l'appareil à des températures qui ne sont pas incluses dans la gamme de températures indiquées dans la notice d'instructions. Un chargement mal effectué.

Confier les réparations à une personne qualifiée qui utilisera uniquement des pièces de remplacement identiques. Cette façon de faire garantira la sécurité du produit.

Ne pas modifier ni tenter de réparer l'appareil ou la batterie sauf comme il est indiqué dans les instructions d'utilisation et d'entretien.

Ne pas l'utiliser ni le stocker dans des environnements extrêmement chauds ou froids (en dessous de 0°C/32°F ou au-dessus de 40°C/104°F). Veuillez charger l'aspirateur sans fil dans des températures supérieures à 0°C/32°F et inférieures à 40°C/104°F.

Éteignez toujours l'appareil avant de brancher ou de débrancher la buse motorisée.

Risque de blessure. La brosse peut démarrer inattendu. Débrancher le bloc de batteries avant le nettoyage ou le dépannage.

	Courant continu
	Courant alternatif
	Bouton de mise en veille

Attention:

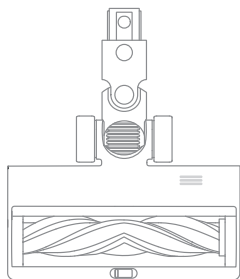
L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Présentation du produit

FR

Accessories



Brosse multi-surfaces



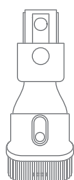
Outil combiné



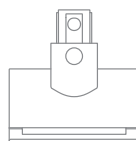
Chargeur



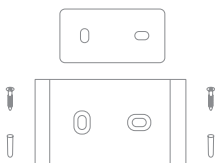
Tige de rallonge



Outil à combinaison large



Mini-brosse motorisée



Support mural

(comprenant une vis x2, une prise murale x2, et un autocollant de gabarit de montage)

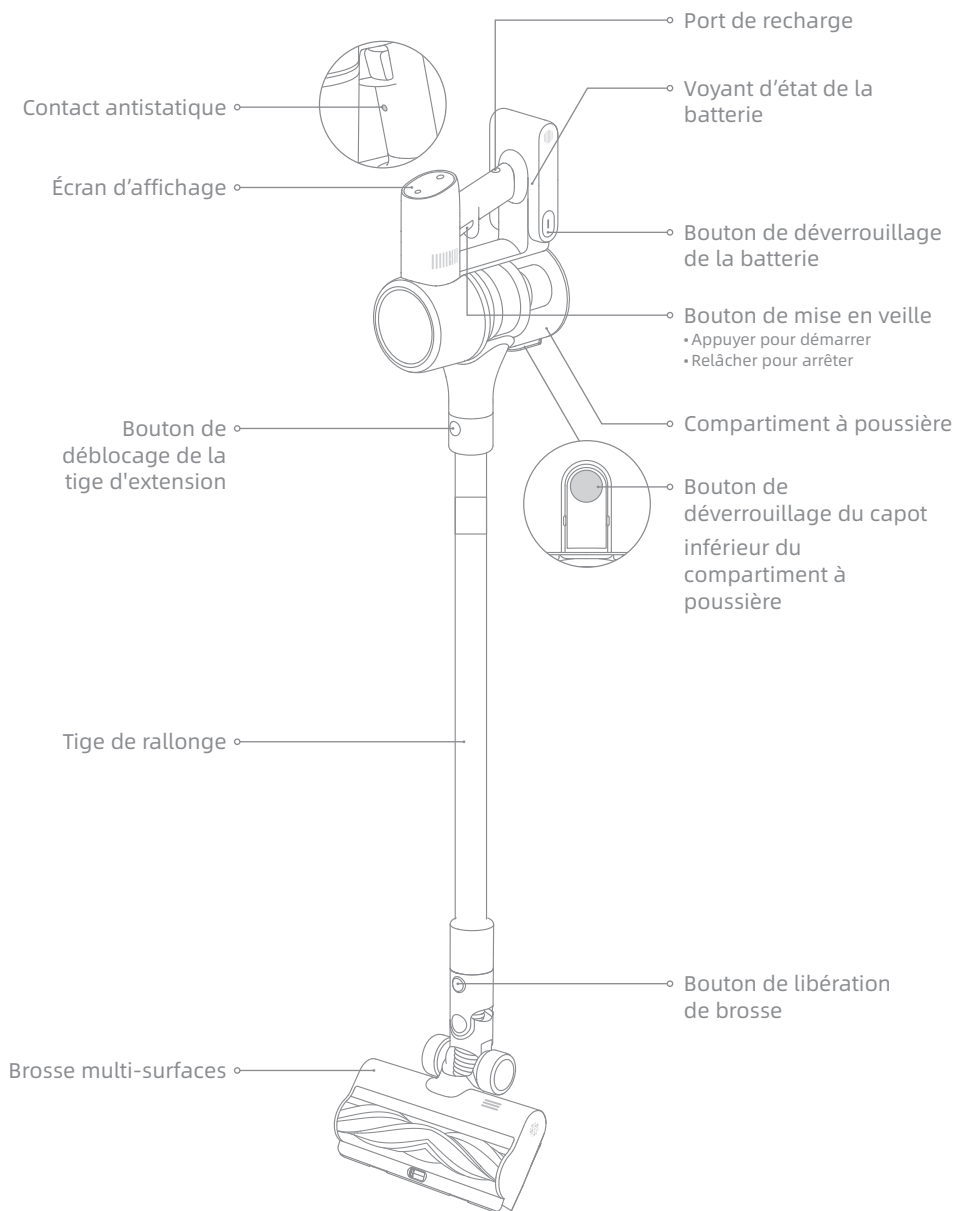


Adaptateur flexible

Hinweis: Die Abbildungen in diesem Handbuch dienen nur als Referenz, bitte beziehen Sie sich auf das tatsächliche Aussehen.

Présentation du produit

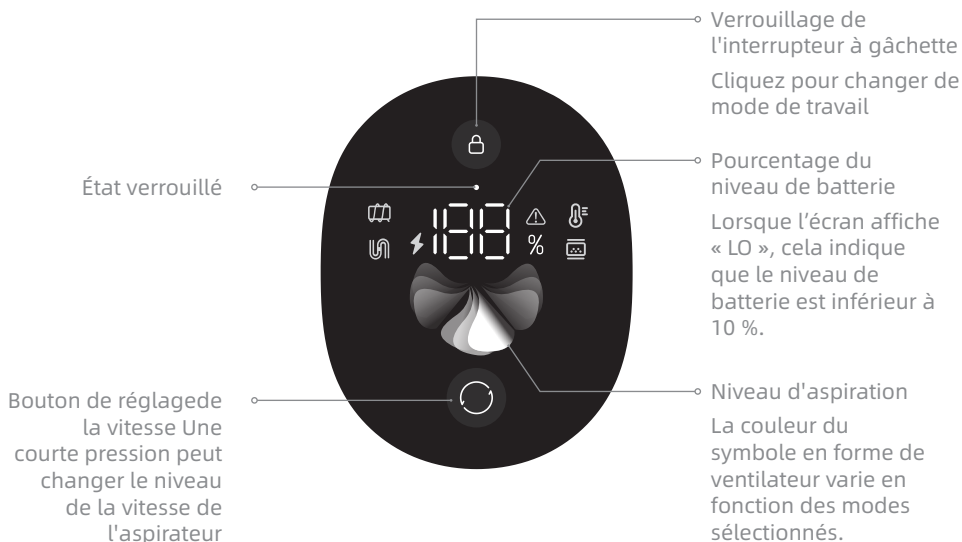
Nom du composant



Présentation du produit

FR

Fonction introduction de l'écran d'affichage



Alarme de température élevée



La brosse du rouleau est coincée



Conduit d'air bloqué



Erreurs



Le filtre sera bientôt périmé



Voyant de charge/ de faible niveau de batterie

- Clignotement rouge : Niveau de batterie $\leq 10\%$
- Clignotement rouge lentement : Niveau de batterie $\leq 10\%$ (charge en cours)
- Clignotement r vert lentement : Niveau de batterie $> 10\%$ (charge en cours)

Installation

Installation des accessoires sur l'aspirateur

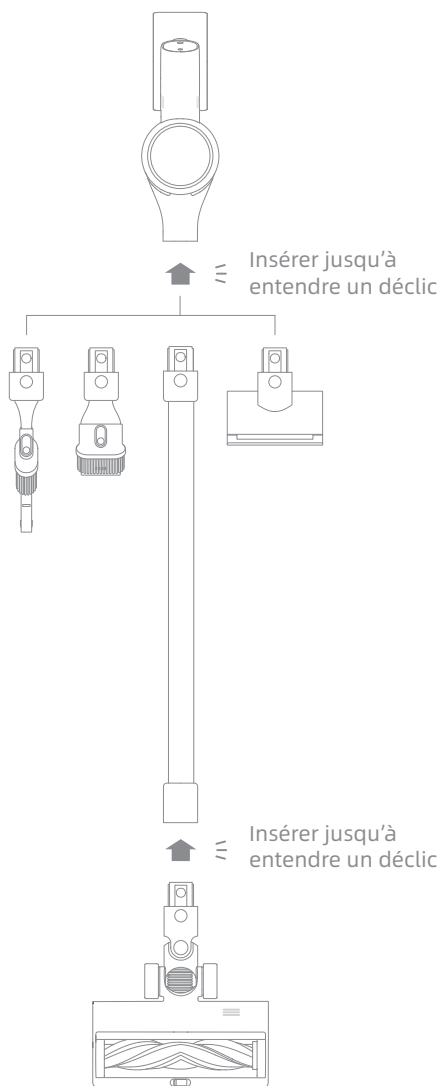
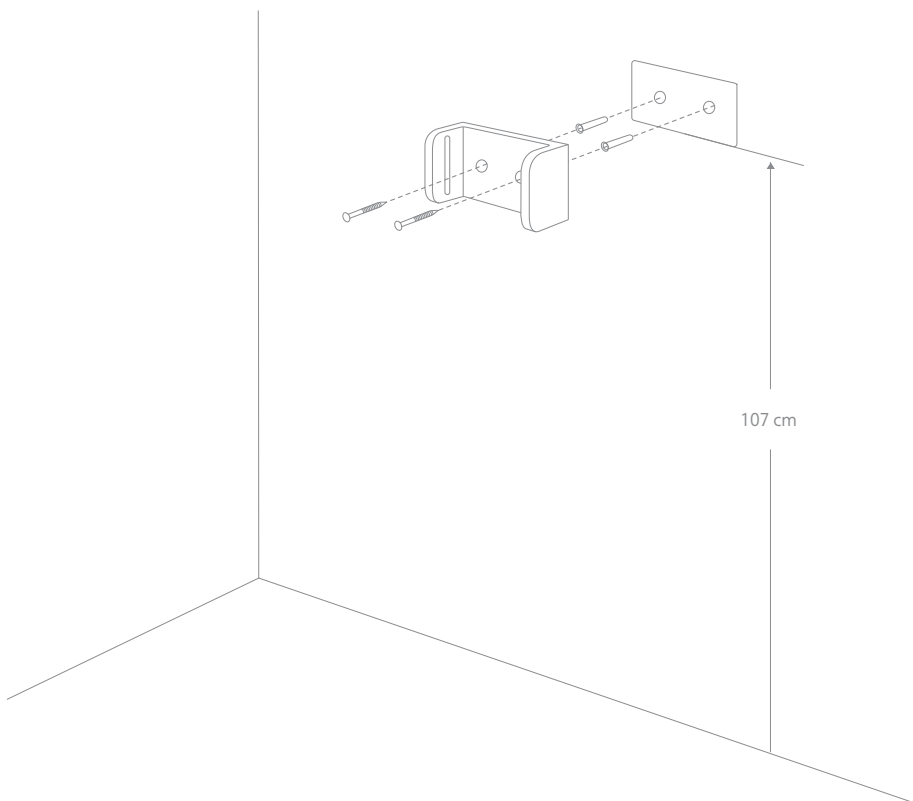


Schéma d'installation du support mural

1. Collez l'autocollant de montage sur le mur. Le bord inférieur de l'autocollant du gabarit de montage doit être parallèle au sol et à environ 107 cm de celui-ci.
2. Utilisez une perceuse électrique avec une fraise de 8 mm pour percer un trou à chaque emplacement indiqué sur le patron d'installation. Ensuite, insérez une cheville murale dans chaque trou.
3. Alignez les trous du support avec les trous du mur. Fixez-le au mur à l'aide des vis fournies.



Remarque:

- Le support mural est un accessoire en option. Vous pouvez l'installer en fonction de vos besoins.
- Le support mural doit être installé sur une surface fraîche et sèche, avec une prise électrique à proximité. Avant de l'installer, assurez-vous qu'il n'y a pas de fils électriques ou de tuyaux dans l'espace situé directement derrière la position d'installation.

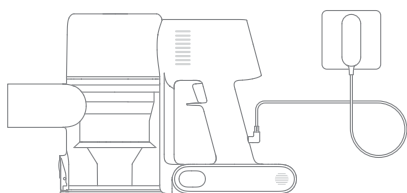
Recharge

Remarque :

- Chargez entièrement la batterie de l'aspirateur avant la première utilisation.
- Cette opération dure environ 4 heures.
- L'aspiration en mode Turbo pendant une période prolongée peut entraîner la surchauffe de la batterie, ce qui augmente le temps de charge. Laissez l'aspirateur refroidir pendant 30 minutes avant de le charger.

Modes de charge

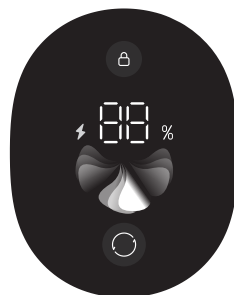
Recharge de l'aspirateur avec le chargeur



Affichage des modes de fonctionnement

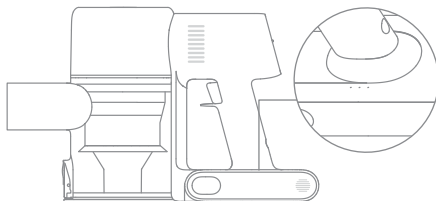
Écran d'affichage

Le nombre figurant sur l'écran d'affichage représente le niveau de batterie actuel en pourcentage pendant la charge. Lorsque ce nombre atteint 100, la batterie est complètement chargée.



Voyant d'état de la batterie

- ● ☀ Batterie faible
- ☀ ○ Batterie à moitié vide
- ☀ ○ ○ Batterie presque pleine
- ○ ○ Entièrement chargée
- Arrêt ☀ Clignotant ○ Marche



Remarque : Une fois l'aspirateur entièrement chargé, le voyant s'éteint au bout de 5 minutes et l'appareil passe en mode économie d'énergie.

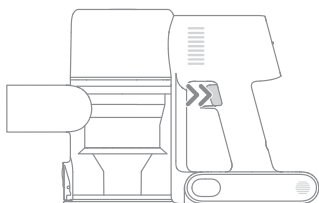
Mode d'utilisation

Mode de nettoyage

Il existe deux modes de fonctionnement pour l'aspirateur, qui peuvent être sélectionnés en fonction de vos propres besoins.

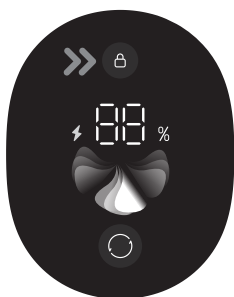
Mode 1 : Mode de nettoyage discontinu

Maintenez le bouton de mise en veille enfoncé pour démarrer l'appareil, et relâchez le bouton pour l'arrêter immédiatement.



Mode 2 : Mode de nettoyage continu (verrouillage de l'interrupteur à gâchette)

Appuyez sur le verrou de l'interrupteur à gâchette pour passer en mode Nettoyage continu, puis appuyez brièvement sur le bouton de mise en veille pour maintenir l'aspirateur en mode Nettoyage continu.



Remarque:

- L'utilisation du verrou de l'interrupteur à gâchette permet de soulager les doigts de la fatigue causée par la pression sur le bouton de mise en veille.
- Appuyez à nouveau sur le verrou de la gâchette pour quitter le mode Nettoyage continu.

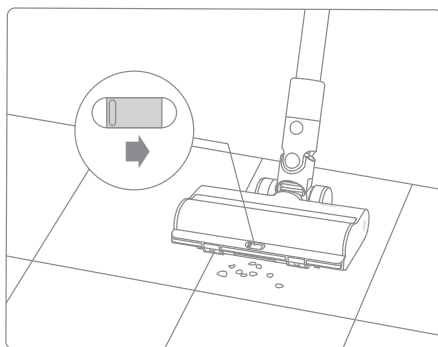
Mode d'utilisation

Utilisation des différents accessoires

Brosse multi-surfaces

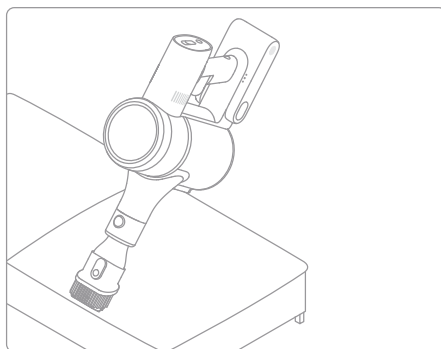
Remarque :

- La brosse multi-surfaces peut être fixée directement à l'aspirateur.
- Lorsque l'appareil démarre, les lumières devant la brosse à rouleau s'allumeront automatiquement, ce qui est pratique à l'utilisation.
- Lors de l'utilisation sur des tapis de jeu pour bébé, des tapis ou pour aspirer des grains de café, du maïs soufflé et d'autres pellets, allumez l'interrupteur sur la brosse.
- Pour aspirer sur le carrelage, les planchers en bois ou autres surfaces dures, éteignez l'interrupteur.



Outil à combinaison large

Pour l'aspiration de rideaux, canapés, intérieur de véhicules, tables de salon, etc.



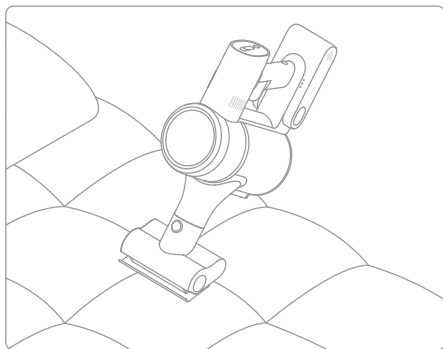
Mode d'utilisation

Utilisation des différents accessoires

Mini-brosse motorisée

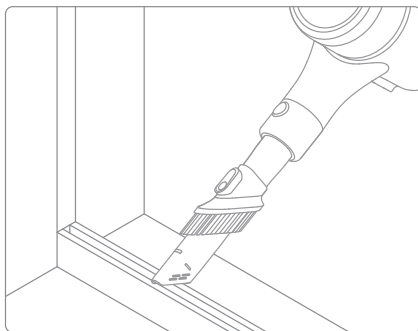
Pour l'aspiration de poussière, poils d'animaux et autres résidus tenaces sur des canapés, linges de lit et autres surfaces en tissu.

Remarque : il n'est pas recommandé de passer l'aspirateur sur les surfaces qui accrochent, comme la soie.



Outil combiné

Adapté à l'aspiration dans les fentes, les coins des portes et fenêtres, les escaliers et tout autre endroit difficile d'accès.

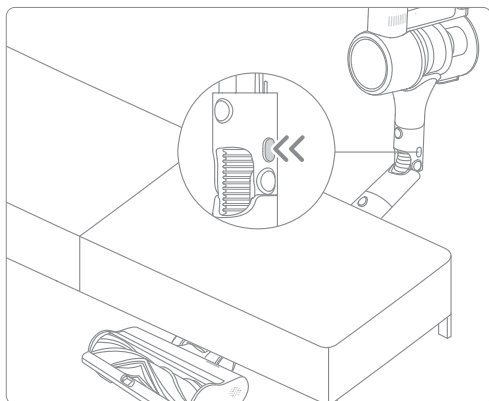


Mode d'utilisation

Utilisation des différents accessoires

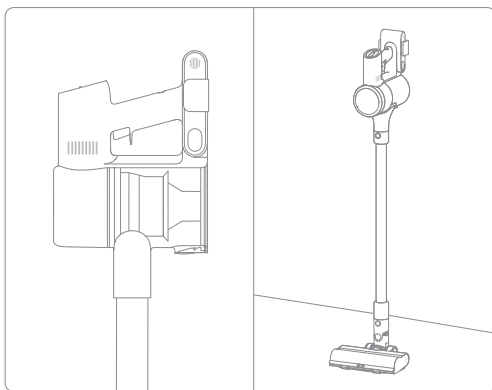
Adaptateur flexible

Plier et étendre la barre en un clic permet d'atteindre facilement l'endessous des meubles les plus bas, comme les lits ou sofas.



Montage mural

L'aspirateur peut être placé sur le support mural lorsqu'il n'est pas utilisé.



Remarque:

- Ne posez pas l'aspirateur seul sur le support mural.
- Placez-le sur le support mural après l'avoir relié à la tige d'extension et la brosse multi-surfaces.

Remarque:

- Si un pièce rotative se coince, l'aspirateur est susceptible de s'éteindre automatiquement. Retirez tout objet coincé dans l'aspirateur, puis poursuivez votre utilisation.
- Quand le moteur surchauffe en fonctionnement, l'aspirateur s'éteint automatiquement. Attendez que la température de la batterie revienne à un niveau normal, puis poursuivez votre utilisation.

Précautions concernant la maintenance

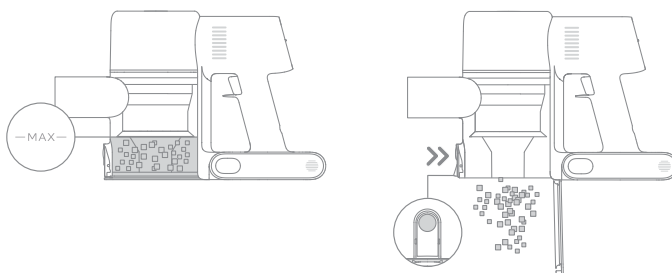
- Utilisez toujours des pièces d'origine, faute de quoi la garantie pourrait être annulée.
- En cas d'obstruction du filtre ou du bec, l'aspirateur s'arrête de fonctionner peu après avoir été mis sous tension. Nettoyez le filtre ou le bec afin de rétablir son fonctionnement.
- Si vous ne prévoyez pas d'utiliser l'aspirateur pendant une période prolongée, chargez-le entièrement, débranchez-le, puis entreposez-le dans un endroit frais, à l'abri de l'humidité et de la lumière directe du soleil. Afin d'éviter une décharge excessive de la batterie, rechargez l'aspirateur au moins une fois tous les trois mois.

Nettoyage de l'aspirateur Vacuum.

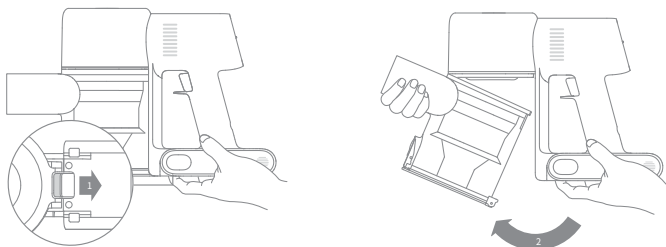
Essuyez l'aspirateur avec un chiffon doux et sec.

Nettoyage du compartiment à poussière, du préfiltre et de l'ensemble cyclone

1. Appuyez sur le bouton de déverrouillage du capot inférieur du compartiment à poussière, puis videz celui-ci.



2. Poussez l'interrupteur de déverrouillage du compartiment à poussière dans la direction indiquée par la flèche, puis retirez délicatement le compartiment à poussière de l'aspirateur.

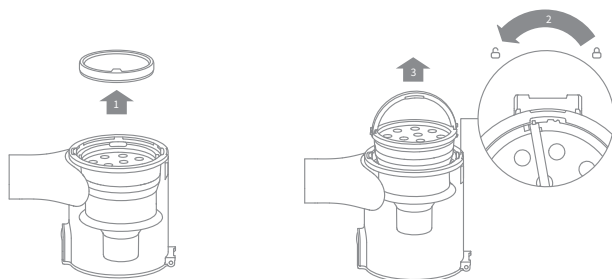


Remarque:

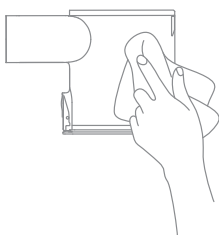
- La capacité de nettoyage de l'aspirateur diminuera si le compartiment à poussière est rempli jusqu'au niveau « MAX ». Videz-le pour améliorer les performances.
- Avant de vider le bac, assurez-vous que l'aspirateur est débranché et n'appuyez pas sur le bouton de mise en veille.

Entretien et maintenance

3. Retirez d'abord le préfiltre, puis levez la poignée de l'ensemble cyclone et tournez-la dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle ne puisse plus tourner. Tirez ensuite pour soulever l'ensemble cyclone.

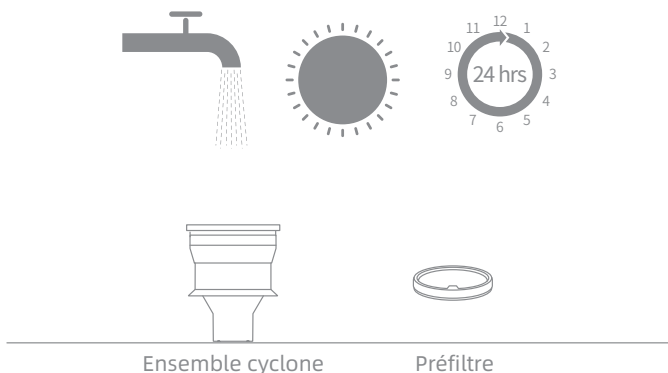


4. Essuyez le bac à poussière avec un chiffon humide et doux. Veillez à essorer le chiffon avant utilisation.



Pour réduire le risque de choc électrique, ne rincez pas le compartiment à poussière avec de l'eau.

5. Rincez l'ensemble du cyclone et pré-filtrez jusqu'à ce qu'ils soient propres. Après le lavage, laissez sécher à l'air pendant au moins 24 heures.

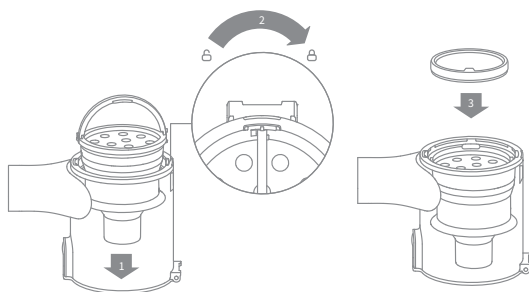


Remarque:

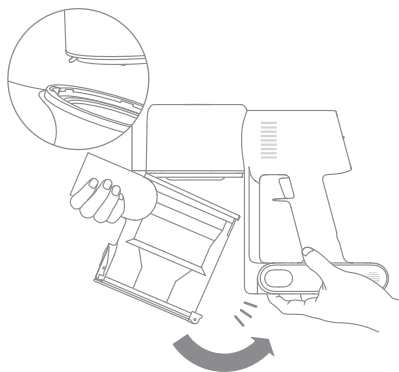
Il est recommandé de nettoyer le pré-filtre, au moins, une fois tous les 3 mois et le système cyclone, au moins, une fois tous les 6 mois.

Installation du compartiment à poussière, du préfiltre et de l'ensemble cyclone

1. Insérez l'ensemble cyclone à la verticale dans le compartiment à poussière. Assurez-vous que la poignée de l'ensemble cyclone est alignée avec l'encoche située à gauche du compartiment à poussière. Tournez la poignée dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle se verrouille, puis rabattez-la.
2. Placez le préfiltre face vers le haut dans l'ensemble cyclone.



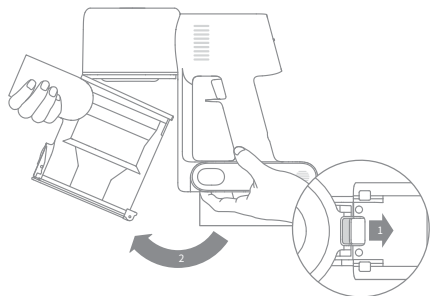
3. Inclinez légèrement le compartiment à poussière pour que son encoche soit alignée avec le clip sur l'aspirateur. Enfoncez délicatement le compartiment à poussière jusqu'à entendre un déclic.



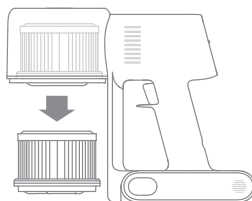
Entretien et maintenance

Nettoyage du filtre

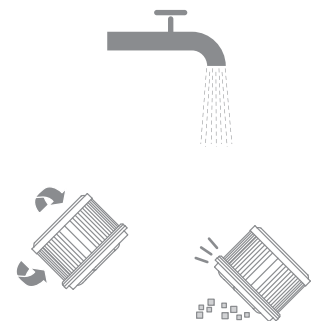
1. Nettoyage du filtre Retirez le compartiment à poussière comme illustré sur le schéma.



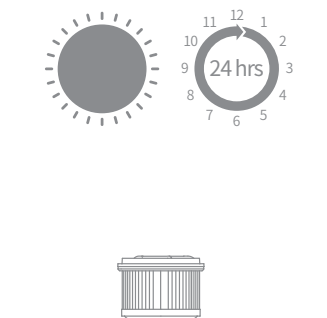
2. Retirez le filtre de l'aspirateur en tirant dessus, dans la direction indiquée sur le schéma.



3. Nettoyez le filtre avec de l'eau claire. Assurez-vous de faire pivoter le filtre à 360° afin de bien éliminer toute poussière coincée dedans. Tapotez légèrement le filtre plusieurs fois pour éliminer tout excès de poussière.



4. Laissez le filtre sécher complètement pendant au moins 24 heures.

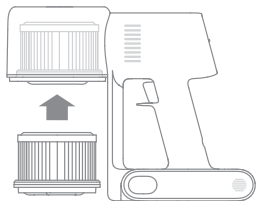


Remarque:

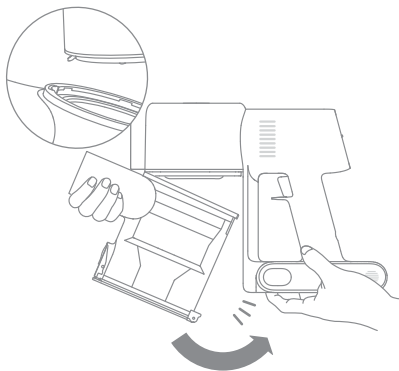
- Il est recommandé de nettoyer le filtre tous les 4 à 6 mois.
- Pour nettoyer le filtre, n'utilisez que de l'eau claire. N'utilisez pas de détergents.
- N'essayez pas de nettoyer le filtre avec une brosse ou vos doigts.

Installation du filtre

1. Insérez le filtre dans l'aspirateur et enfoncez-le délicatement, comme indiqué sur le schéma.



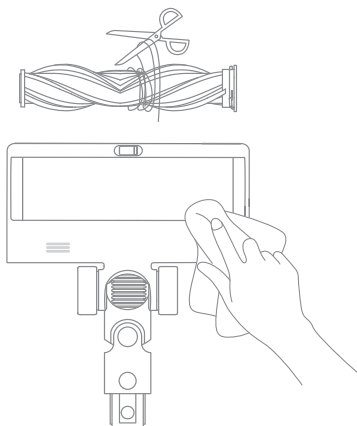
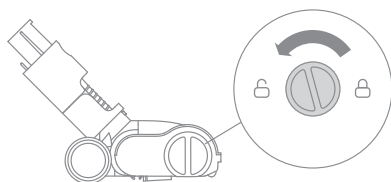
2. Réinstallez le compartiment à poussière.



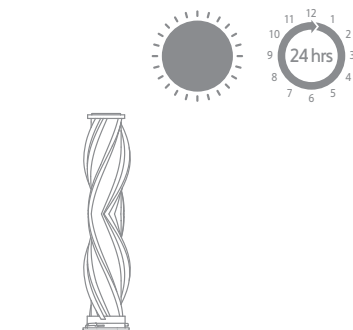
Entretien et maintenance

Nettoyage de la brosse multi-surfaces

1. Tournez le verrou dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il s'arrête, puis retirez le rouleau de la brosse à rouleau.
2. Utilisez des ciseaux pour couper les poils et les fibres qui restent coincés sur le rouleau. Essuyez la poussière de l'encoche et du couvercle transparent avec un chiffon sec ou une serviette en papier. Séchez-les soigneusement avant de les utiliser.



3. Lorsqu'il est sale, rincez le rouleau à l'eau claire jusqu'à ce qu'elle soit propre.
4. Mettez le rouleau en position verticale pendant au moins 24 heures jusqu'à ce qu'elle soit complètement sec.

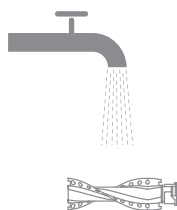


Nettoyage de la mini-brosse motorisée

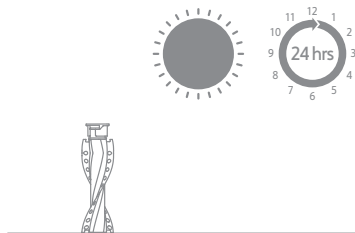
1. Utilisez une pièce de monnaie pour faire tourner le verrou dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à entendre un déclic.



2. Après avoir déverrouillé la mini-brosse motorisée, retirez le rouleau, puis rincez-la et nettoyez-la.



3. Placez le rouleau en position verticale dans un endroit bien ventilé pendant au moins 24 heures, jusqu'à ce qu'elle soit complètement sèche.



4. Une fois que le rouleau est sèche, réinstallez-la en suivant les étapes de démontage en sens inverse.

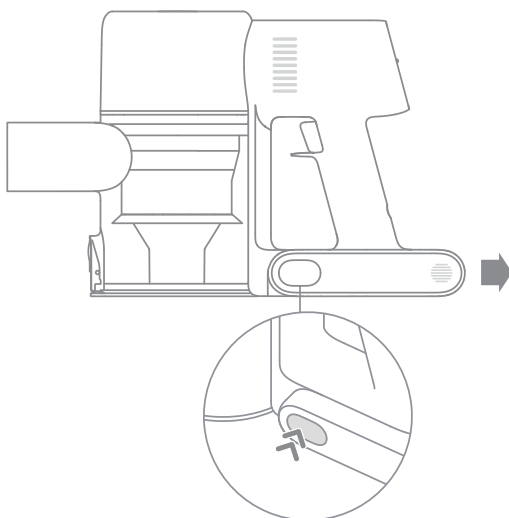


Entretien et maintenance

Batterie

L'aspirateur contient une batterie lithium-ion rechargeable disposant d'un nombre limité de cycles de charge. Après un usage prolongé, la batterie est susceptible de se décharger rapidement. Si c'est le cas, cela signifie que la batterie est arrivée au bout de sa durée de vie et doit être remplacée.

1. Appuyez sur le bouton de déverrouillage de la batterie et faites-la glisser vers la droite pour la retirer, comme illustré sur le schéma.
2. Installez la nouvelle batterie.



Aspirateur			
Modèle	VRV13B		
Tension de charge	34 V ===	Tension nominale	28,8 V ===
Puissance nominale	425 W	Temps de Charge	Environ 4 heures
Mini-brosse motorisée			
Modèle	VMM4		
Puissance nominale	20 W	Tension nominale	25,2 V ===
Brosse multi-surfaces			
Modèle	VMBZ		
Puissance nominale	40 W	Tension nominale	25,2 V ===
Chargeur			
Modèle	ZD024M340090US		
Entrée	100-240 V ~ 50/60 Hz 0,8 A		
Sortie	34 V === 0,9 A		
Batterie rechargeable lithium-ion			
Modèle de la batterie	V2437-8S1P-BWB		
Tension nominale	28,8 V ===	Capacité nominale	2500 mAh
Capacité de fonctionnement	2300 mAh	Énergie	66,24 Wh

La batterie lithium-ion contient des substances dangereuses pour l'environnement. Avant de mettre l'aspirateur au rebut, retirez d'abord la batterie pour la jeter ou la recycler conformément à la législation et à la réglementation locales du pays ou de la région dans lequel ou laquelle il est utilisé.



En cas de dysfonctionnement de l'aspirateur, consultez le tableau ci-dessous.

Erreur	Cause possible	Solution
L'aspirateur ne fonctionne pas.	La batterie est déchargée ou faible.	Rechargez complètement l'aspirateur avant de reprendre votre utilisation.
	Le mode de protection contre la surchauffe se déclenche suite à une obstruction.	Attendez que l'aspirateur refroidisse, puis réactivez-le.
	L'orifice d'aspiration ou le conduit d'air est obstrué.	Retirez les débris susceptibles de bloquer l'orifice d'aspiration ou le conduit d'air.
La puissance d'aspiration est affaiblie.	Le compartiment à poussière est rempli et/ou le filtre est obstrué.	Videz le compartiment à poussière et nettoyez l'ensemble filtre.
	L'accessoire est obstrué.	Retirez les débris susceptibles d'obstruer l'accessoire.
Le moteur fait un bruit anormal.	L'orifice d'aspiration principal ou la tige de rallonge est obstrué.	Dégagez les bouchons dans l'embout principal ou l'extension en fibre de carbone.
Le premier indicateur est rouge lors de l'utilisation de l'aspirateur.	La batterie est endommagée.	Contactez le service après-vente pour assurer la maintenance.
Le premier voyant clignote en rouge quand l'aspirateur est en charge.	Le chargeur n'est pas compatible.	Utilisez uniquement le chargeur d'origine pour recharger l'aspirateur.
Le voyant de batterie ne s'allume pas lorsque l'aspirateur est en charge.	Le chargeur n'est pas connecté à l'aspirateur.	Assurez-vous que le chargeur est branché correctement.
	La batterie est complètement chargée et l'appareil est passé en mode veille.	L'aspirateur peut être utilisé normalement.
	Si le problème persiste après avoir écarté les deux possibilités ci-dessus, contactez le service après-vente qui vous aidera.	
La batterie charge lentement.	La température de la batterie est trop basse ou trop élevée.	Attendez que la température de la batterie revienne à un niveau normal, puis reprenez votre session de nettoyage.
Les lumières LED de la brosse pour multi-surfaces ne fonctionnent pas.	Les lumières LED sont endommagées.	Contactez le service après-vente qui vous aidera.

Indication pour la panne

Si vous devez prêter attention à une anomalie quelconque pendant l'utilisation du produit, l'écran affichera un message d'avertissement. Vous devez suivre les instructions à l'écran pour que les performances restent normales.

Icône d'erreur	Statut	Message d'erreur	Solutions
	Clignotement rouge	Alarme de température élevée	Attendez que la température de la batterie revienne à un niveau normal avant de reprendre votre session de nettoyage.
	Clignotement orange	La brosse du rouleau est coincée	Reportez-vous à la section [Nettoyage de la brosse pour multi-surfaces] pour retirer les débris et les cheveux enroulés autour de la brosse à rouleau.
	Clignotement orange	Conduit d'air bloqué	Vérifiez si le bac à poussière, la tige d'extension, la brosse pour multi-surfaces, la brosse à rouleau souple ou la petite brosse motorisée est bloqué.
	Orange fixe	Le filtre sera bientôt périmé	Veuillez remplacer le filtre à temps. Après avoir remplacé le filtre, maintenez le verrou de la gâchette enfoncé pendant 3 secondes pour réinitialiser le filtre.
Si l'un des codes de défaut de E0 à E4 s'affiche, veuillez contacter l'équipe de service après-vente pour toute réparation.			

Instrucciones de seguridad importantes

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Cuando utiliza un aparato eléctrico, siempre debe seguir las precauciones básicas, incluidas las siguientes:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR (ESTE APARATO). El incumplimiento de las advertencias e instrucciones puede provocar descarga eléctrica, incendio y/o lesiones graves.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Solo para uso doméstico.

ADVERTENCIA – Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones:

No lo utilice al aire libre o sobre superficies mojadas.

No permita que se utilice como un juguete. Debe prestar mucha atención cuando se utiliza cerca de niños, mascotas o plantas.

Use únicamente como se describe en este manual. Sólo utilice los accesorios recomendados por el fabricante.

No utilizarlo con un cable o cargador dañados. Si el aparato no funciona correctamente, se ha caído, dañado, dejado al aire libre o sumergido en agua, remítalo a un centro de servicio.

No tire ni transporte agarrando el cable, no use el cable como asa, no cierre puertas encima del cable ni pase el cable por bordes o esquinas afiladas. No pase el aparato por encima del cable. Mantenga el cable alejado de superficies calientes.

No desconecte tirando del cable.

Para desenchufar, agarre el cargador, no el cable.

No manipule el cargador, el enchufe del cargador y los terminales del cargador con las manos mojadas.

No coloque ningún objeto en las aberturas. No lo utilice si tiene alguna abertura bloqueada; manténgalo libre de polvo, pelusas, cabello y cualquier material que pueda reducir el flujo de aire.

Mantenga el cabello, la ropa holgada, los dedos y todas las partes del cuerpo alejados de las aberturas y las piezas móviles.

Tenga mucho cuidado cuando limpie escaleras.

No lo use para limpiar líquidos inflamables o combustibles, como gasolina, ni lo use en zonas donde puedan estar presentes.

No limpie nada que se esté quemando o humeando, como cigarrillos, cerillas o cenizas calientes.

No lo utilice sin la compartimento de polvo o los filtros instalados.

Evite el encendido involuntario. Asegúrese de que el interruptor esté apagado antes de conectarlo a la batería, levantarlo o transportarlo. Transportar el aparato con el dedo apoyado en el interruptor o energizar el aparato con el interruptor encendido puede causar accidentes.

Desconecte la batería del aparato antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenar el aparato. Estas medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de encender por accidente el aparato.

Recargue sólo con el cargador especificado por el fabricante. Un cargador adecuado para un tipo de batería puede provocar riesgo de incendio si se utiliza en otra batería.

Use sus aparatos sólo con las baterías específicamente indicadas. El uso de cualquier otra batería puede provocar riesgo de lesiones e incendio.

Cuando la batería no esté en uso, manténgala alejada de objetos metálicos, como clips de papel, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que pueden provocar la conexión de los terminales. Un cortocircuito en los terminales de la batería puede provocar quemaduras o incendios.

Bajo condiciones abusivas, puede haber fugas de líquido en la batería; evite el contacto. Si ocurre contacto accidental, enjuague con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, busque atención médica. El líquido derramado de la batería puede provocar irritación o quemaduras.

No utilice una batería o un aparato dañado o modificado. Las baterías dañadas o modificadas pueden tener un comportamiento impredecible que resulte en fuego, explosión o lesiones.

No exponga una batería o un aparato al fuego ni a temperaturas excesivas. La exposición al fuego o una temperatura superior a 130°C puede provocar explosiones.

Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería o el

aparato fuera del rango de temperatura indicado en las instrucciones. La carga incorrecta o a temperaturas fuera del rango indicado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.

Remita el servicio a un técnico calificado que utilice únicamente idénticas piezas de repuesto. Esto asegurará que se mantenga la seguridad del producto.

No modifique ni intente reparar el aparato o la batería, excepto de la forma indicada en las instrucciones de uso y cuidado.

No utilización ni almacenamiento en ambientes muy calientes o fríos (por debajo de 0°C / 32°F o por encima de 40°C / 104°F). Cargue la aspiradora inalámbrica a temperatura de entre 0°C/32°F y 40°C/104 °F.

Apague este aparato siempre antes de conectar o desconectar la boquilla motorizada.

Riesgo de lesiones. El cepillo podría activarse de forma inesperada. Desconecte el paquete de baterías antes de limpiarlo o realizarle mantenimiento.

---	Corriente continua
~	Corriente alterna
⏻	Botón de espera

Precaución:

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC / Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico RSS(s) exentos de licencia de Canadá. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencias dañinas. (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que pueda provocar un funcionamiento no deseado.

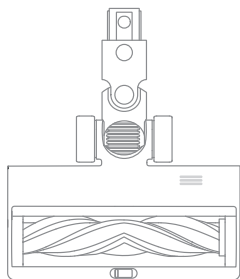
Cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

Este equipo ha sido probado y se determinó que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de conformidad con la parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para brindar una protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera usos y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias dañinas en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias dañinas en la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar con apagar y encender el equipo, se recomienda que el usuario intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes acciones.

Descripción del producto

ES

Accesorios



Cepillo multisuperficie



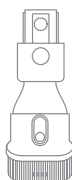
Herramienta de combinación



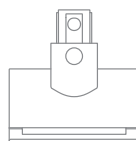
Cargador



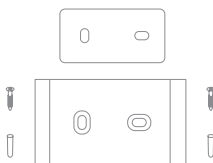
Tubo extensor



Herramienta de combinación amplia

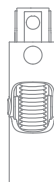


Minicepillo eléctrico



Soporte de pared

(Incluye tornillos x 2, taco de pared x 2 y etiqueta adhesiva de plantilla de montaje)

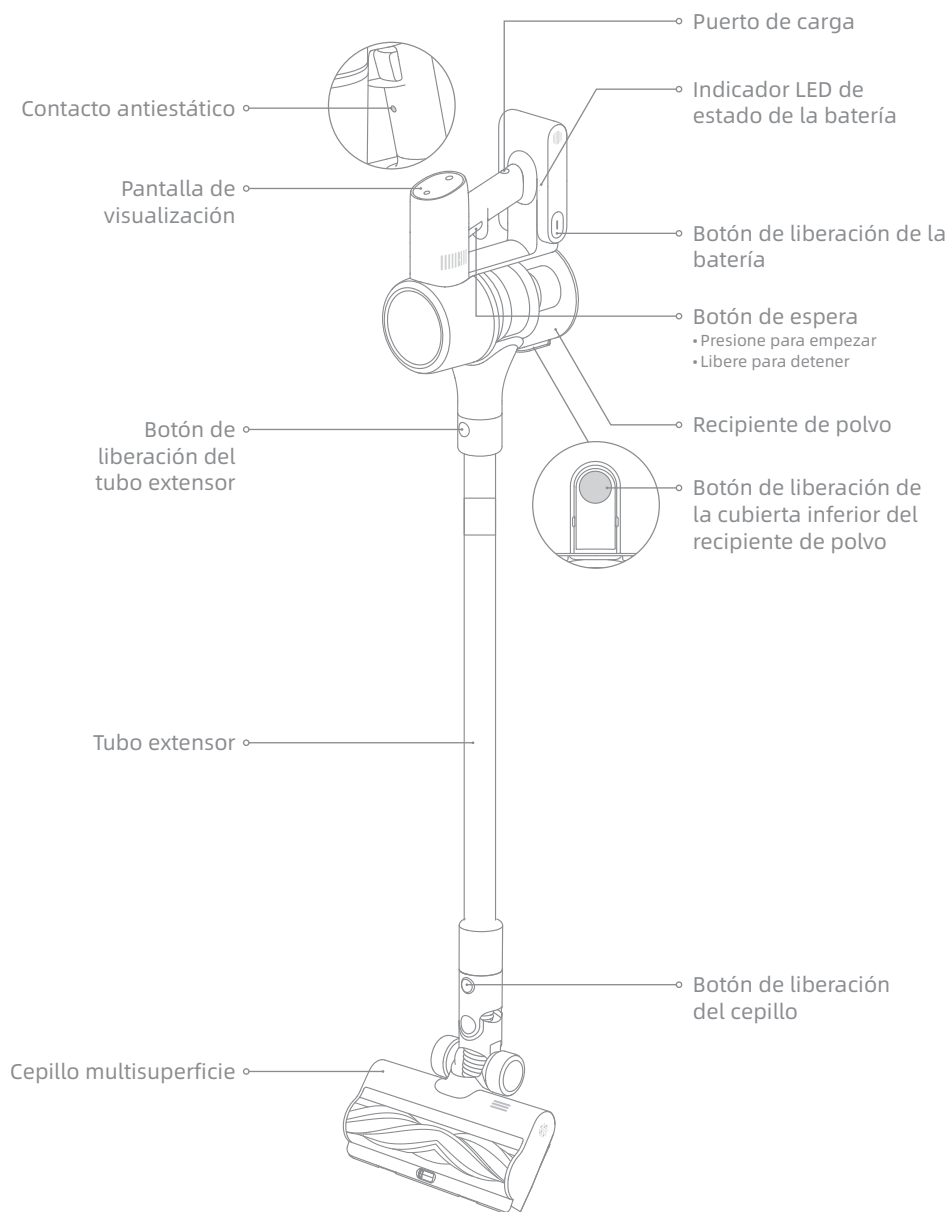


Adaptador flexible

Nota: Las imágenes de este manual son solo para fines ilustrativos. El producto real puede variar.

Descripción del producto

Nombres de componentes



Descripción del producto

Introducción de la pantalla de visualización



Advertencia de alta temperatura



Cepillo de rodillo atascado



Conducto de aire bloqueado



Error



El filtro está caducando



Cargando/Indicador de bajo nivel de batería

- Rojo parpadeante: Nivel de batería $\leq 10\%$
- Rojo pulsante: Nivel de batería $\leq 10\%$ (cargando)
- Verde pulsante: Nivel de batería $> 10\%$ (cargando)

Instalación

Diagrama de instalación de la aspiradora

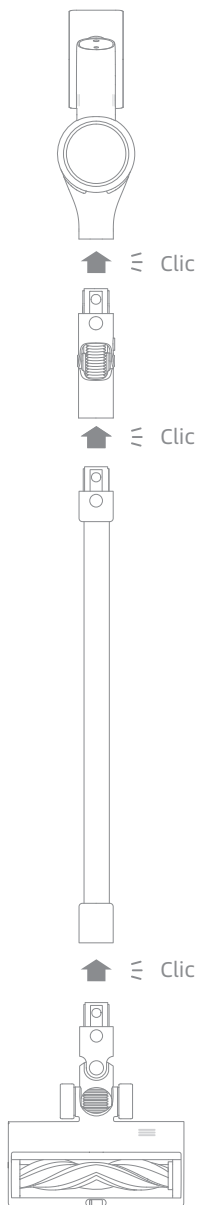
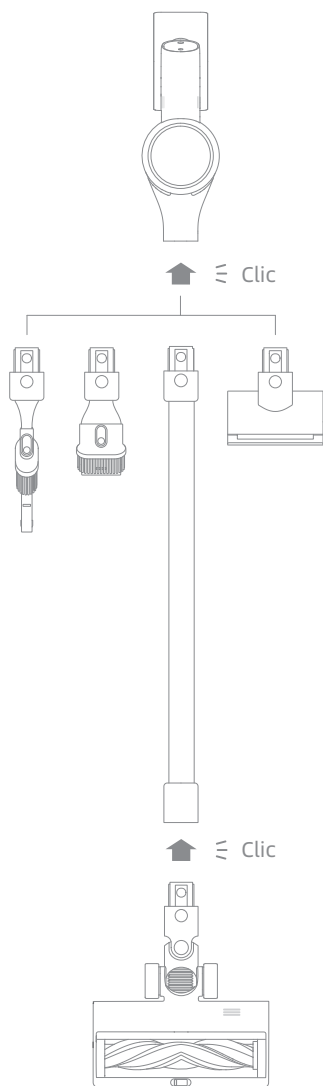
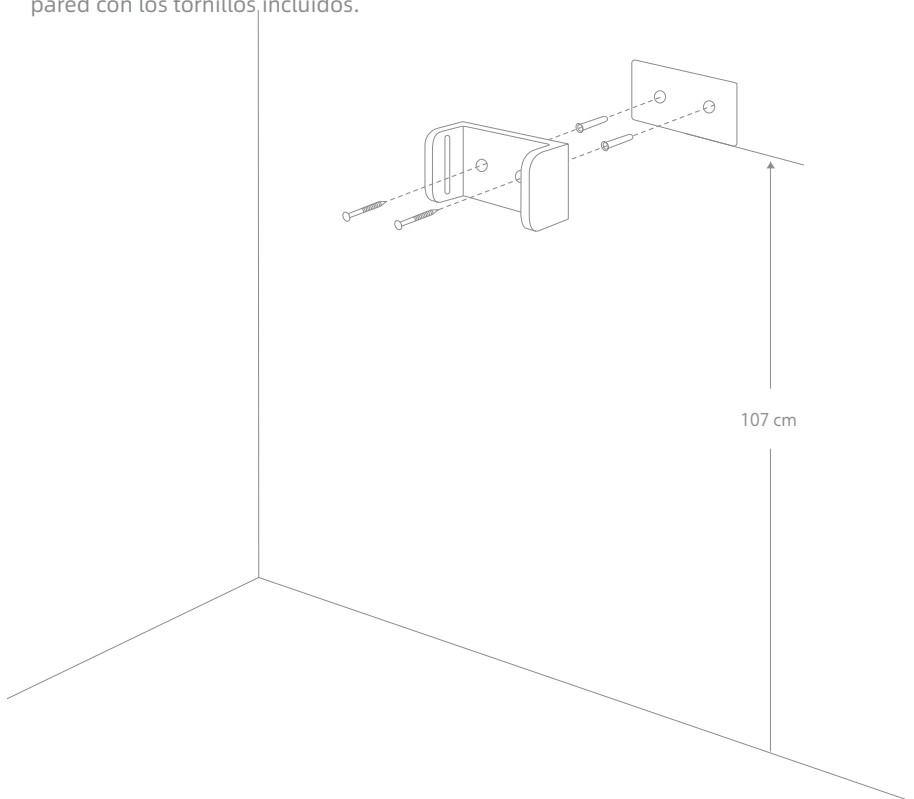


Diagrama de instalación de soporte de pared

1. Pegue la etiqueta adhesiva de plantilla de montaje en la pared. El borde inferior de la etiqueta adhesiva de la plantilla de montaje debe estar paralelo al suelo y a unos 107 cm del mismo.
2. Utilice un taladro eléctrico con una broca de 8 mm para perforar un orificio en cada marcador de la etiqueta adhesiva de la plantilla de montaje y, a continuación, inserte un taco de pared en cada orificio.
3. Alinee los orificios de ubicación del soporte con los orificios de la pared. Fijelo a la pared con los tornillos incluidos.



Nota:

- El soporte de pared es un accesorio opcional. Puede instalarlo basado en sus necesidades.
- El soporte de pared debe instalarse sobre una superficie fresca y seca con una toma de corriente cerca. Antes de instalarlo, asegúrese de que no haya cables ni tuberías eléctricas en el espacio directamente detrás de la posición de instalación.

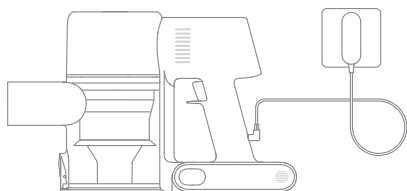
Carga

Nota:

- Cargue completamente la aspiradora antes de usarla por primera vez.
- Una carga completa demorará aproximadamente 4 horas.
- Aspirar en modo turbo durante un período prolongado hará que la batería se caliente, lo que aumentará el tiempo de carga. Deje que la aspiradora se enfríe durante 30 minutos antes de cargarla.

Métodos de carga

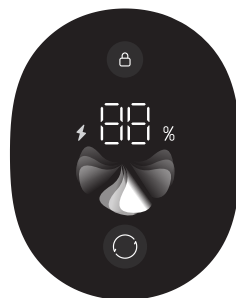
Cargando la aspiradora con el cargador



Visualización del estado de la batería

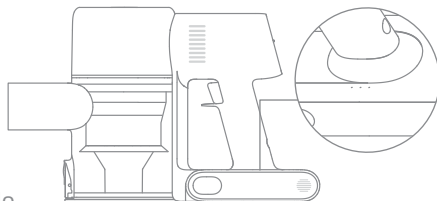
Pantalla de visualización

El número en la pantalla de visualización representa el nivel actual de la batería en un porcentaje durante la carga. Cuando el número llega a 100, la batería está completamente cargada.



Indicador LED de estado de la batería

- ● ☀ Batería baja
- ☀ ○ Batería a la mitad
- ☀ ○ ○ Casi completa
- ○ ○ Completamente cargada
- Apagado ☀ Parpadeando ○ Encendido



Nota: Una vez que la aspiradora esté completamente cargada, el indicador se apagará después de 5 minutos y la aspiradora entrará en modo de ahorro de energía.

Cómo utilizar

ES

Métodos de funcionamiento

Seleccione entre dos métodos de funcionamiento de la aspiradora, que se pueden seleccionar basado en sus propias necesidades.

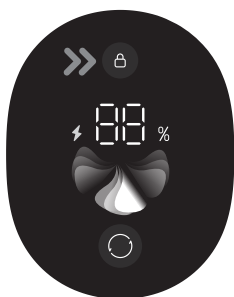
Método 1: Modo de limpieza discontinua

Presione y mantenga pulsado el botón de espera para encender el aparato y suelte el botón para detenerlo inmediatamente.



Método 2: Modo de limpieza continua (bloqueo de gatillo interruptor)

Pulse el bloqueo del interruptor de gatillo para cambiar al modo de limpieza continua y, a continuación, pulse brevemente el botón de espera para mantener la aspiradora en el modo de limpieza continua.



Nota:

- Utilice el bloqueo del interruptor de gatillo del interruptor para liberar sus dedos y evitar la fatiga de los dedos causada por sujetar el botón de espera.
- Pulse de nuevo el bloqueo del interruptor de gatillo para salir del modo de limpieza continua.

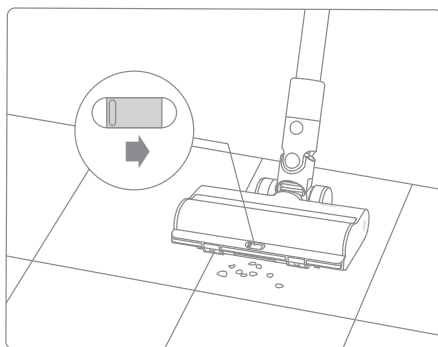
Cómo utilizar

Usando diferentes accesorios

Cepillo multisuperficie

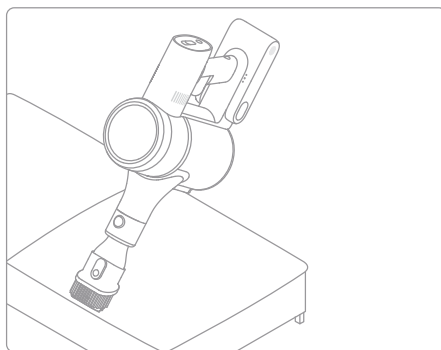
Nota:

- El cepillo multisuperficie puede ser adjuntado directamente a la aspiradora.
- Cuando el aparato se pone en marcha, las luces en frente del rodillo del cepillo se encienden automáticamente, lo que resulta muy conveniente.
- Al usar sobre tapetes de juego para bebés, alfombras, o para aspirar granos de café, palomitas de maíz y otros granulados, encienda el interruptor en el cepillo.
- Al aspirar sobre losas, pisos de madera u otras superficies duras, apague el interruptor en el cepillo.



Herramienta de combinación amplia

Para aspirar el polvo de cortinas, teclados, techos, sofás, interiores de vehículos, mesas de café, etc.



Cómo utilizar

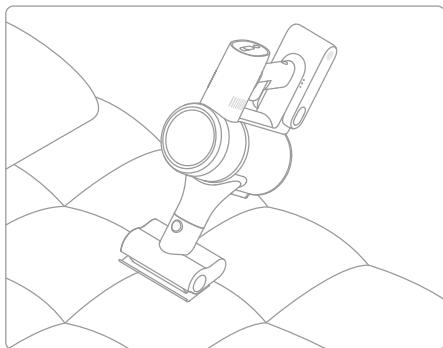
ES

Usando diferentes accesorios

Minicepillo eléctrico

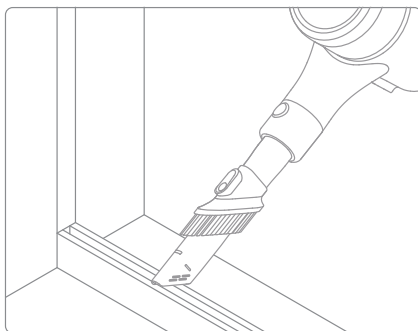
Para aspirar suciedad, pelos de mascotas y otros residuos difíciles de sofás, ropa de cama y otras superficies de tela.

Nota: No se recomienda aspirar sobre superficies frágiles, como la seda.



Herramienta de combinación

Adecuada para aspirar en grietas, esquinas de puertas y ventanas, escaleras y otros lugares de difícil acceso.

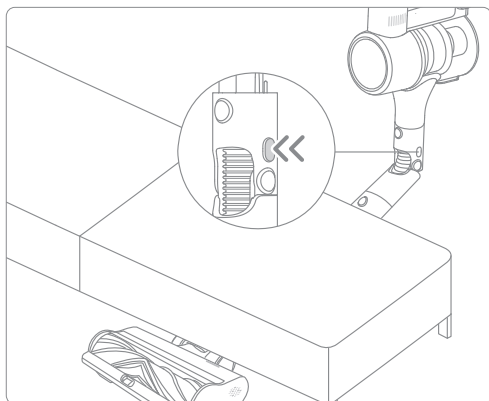


Cómo utilizar

Usando diferentes accesorios

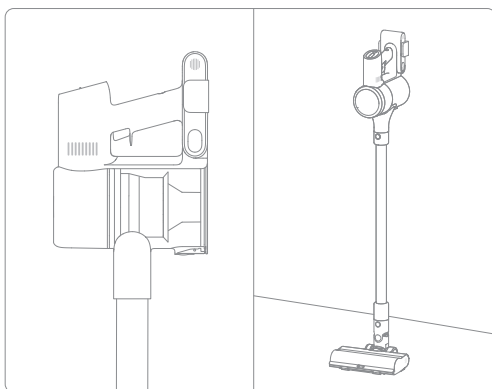
Adaptador flexible

Doblar y extender la varilla con un clic puede alcanzar fácilmente bajo muebles de altura baja, como camas y sofás.



Soporte de pared

La aspiradora se puede colocar en el soporte de pared cuando no esté en uso.



Nota:

- No coloque la aspiradora sola en el soporte de pared.
- Colóquela en el soporte de pared después de conectarla con el tubo extensor y el cepillo multisuperficie inteligente.

Nota:

- Si alguna pieza giratoria se atasca, la aspiradora puede apagarse automáticamente. Retire los objetos extraños atrapados y luego reanude el uso.
- Cuando la batería se sobrecaliente, la aspiradora se apagará automáticamente. Luego reanude el uso hasta que la temperatura de la batería vuelva a la normalidad.

Consejos:

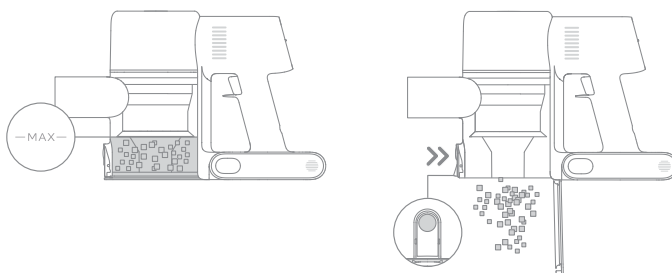
- Utilice siempre partes originales para evitar que se anule la garantía.
- Si el filtro o la boquilla se obstruyen, la aspiradora dejará de funcionar poco después de encenderla. Para restablecer las funciones normales, limpie el filtro y/o la boquilla.
- Si la aspiradora no se usa durante un largo período de tiempo, cárguela completamente, desconecte el cargador, y guárdela en un ambiente fresco de baja humedad, retirado de la luz solar directa. Para evitar la descarga profunda de la batería, recargue la aspiradora al menos una vez cada tres meses.

Limpieza de la aspiradora

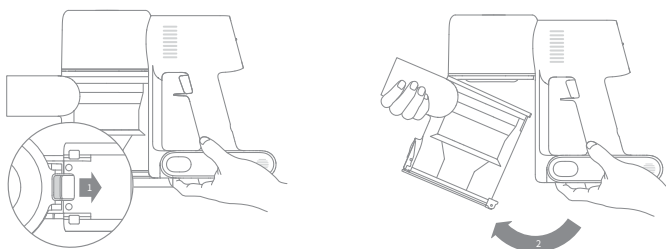
Limpie la aspiradora con un paño suave y seco.

Limpieza del recipiente de polvo, el prefiltro y el conjunto ciclónico

1. Presione el botón de liberación de la cubierta inferior del recipiente del polvo y luego vacíe el contenido.



2. Presione el interruptor de liberación del recipiente de polvo en la dirección indicada por la flecha, luego retire con cuidado el recipiente de polvo de la aspiradora.

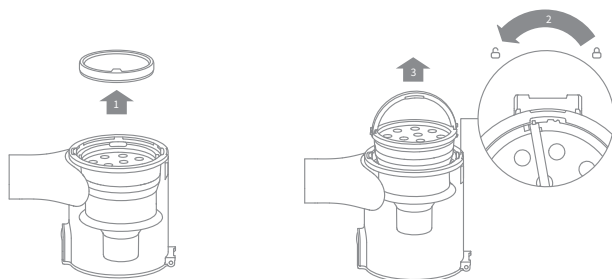


Nota:

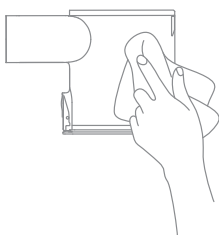
- La capacidad de limpieza de la aspiradora se verá reducida si el recipiente de polvo se llena hasta la marca "MAX". Para recuperar el rendimiento, vacíe el recipiente de polvo de manera oportuna.
- Antes de vaciar el recipiente, asegúrese de que la aspiradora esté desconectada de la alimentación y no presione el botón de espera.

Cuidado y mantenimiento

3. Primero retire el prefiltro, luego levante la manija del conjunto ciclónico y gírela en sentido antihorario hasta que se detenga, luego tire para levantar el conjunto ciclónico.

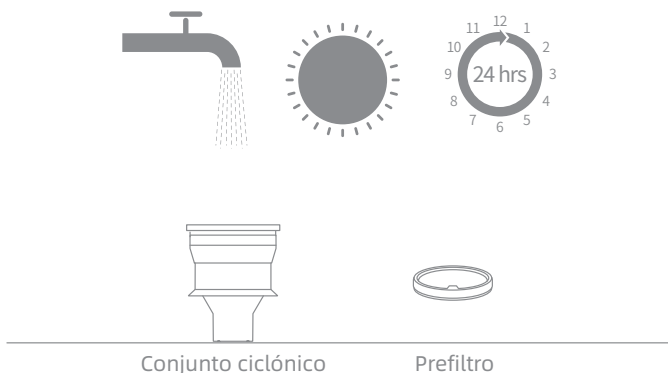


4. Limpie el recipiente de polvo con un paño suave y húmedo. Preste atención a escurrir el paño antes de usarlo.



Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no enjuague el recipiente de polvo con agua.

5. Enjuague el conjunto ciclónico y el prefiltro hasta que estén limpios. Tras el lavado, seque al aire libre durante al menos 24 horas.

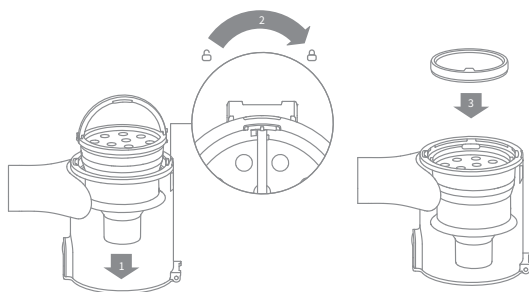


Nota:

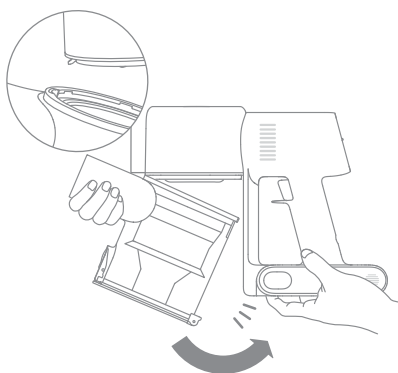
Se recomienda limpiar el prefiltro al menos una vez cada 3 meses y el sistema ciclónico al menos una vez cada 6 meses.

Instalación del recipiente de polvo, el prefiltro y el conjunto ciclónico

1. Inserte el conjunto ciclónico verticalmente en el recipiente de polvo y asegúrese de que la manija del conjunto ciclónico esté alineada con la ranura del lado izquierdo del recipiente de polvo. Gire la manija en el sentido horario hasta que se trabe y luego gírela hacia abajo.
2. Coloque el prefiltro con su lado frontal mirando hacia arriba dentro del conjunto ciclónico.



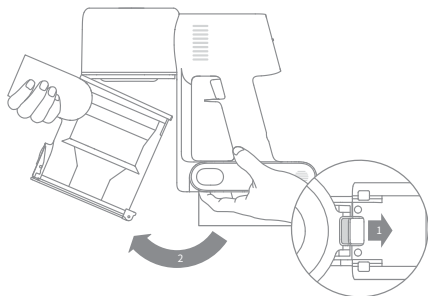
3. Incline ligeramente el recipiente de polvo para que su ranura quede alineada con el clip de la aspiradora. Luego empuje suavemente el recipiente de polvo hasta que encaje en su lugar.



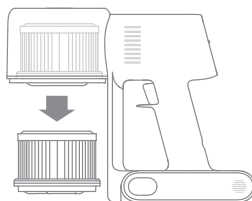
Cuidado y mantenimiento

Limpieza del filtro

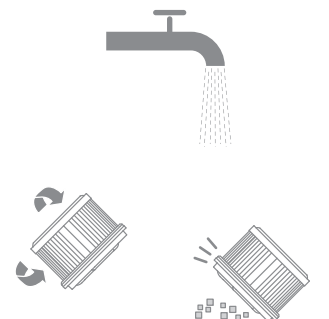
1. Retire el recipiente de polvo como se muestra en la figura.



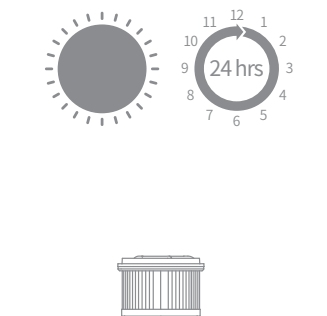
2. Retire el filtro de la aspiradora tirando de él hacia abajo en la dirección que se muestra en la figura.



3. Limpie el filtro con agua limpia. Asegúrese de girar el filtro 360° para limpiarlo por completo y eliminar todo el polvo atrapado en el filtro. Golpee suavemente el filtro varias veces para remover cualquier exceso de suciedad.



4. Deje que el filtro se seque al aire durante 24 horas.

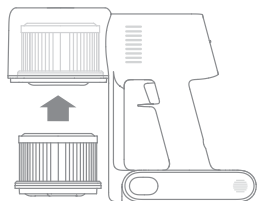


Nota:

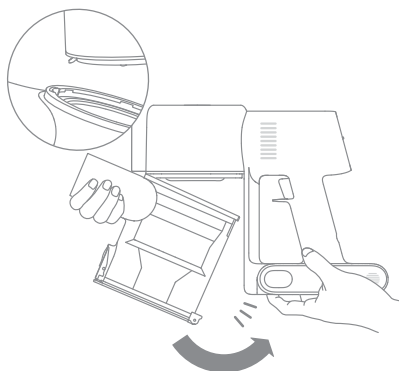
- Se recomienda limpiar el filtro una vez cada 4 a 6 meses.
- Utilice únicamente agua limpia para lavar el filtro. No utilice detergente.
- No intente limpiar el filtro con un cepillo ni con el dedo.

Instalación del filtro

1. Inserte el filtro en la aspiradora y presione suavemente hacia abajo, como se muestra en la ilustración.



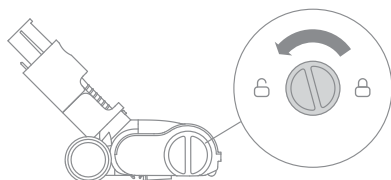
2. Vuelva a instalar el recipiente de polvo.



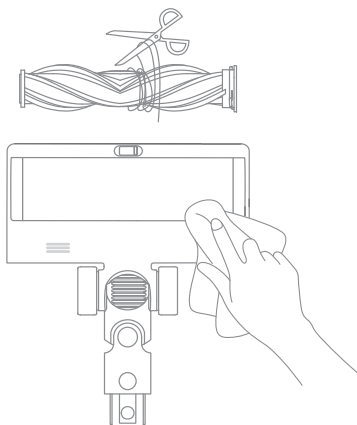
Cuidado y mantenimiento

Limpieza del cepillo multisuperficie

1. Gire el bloqueo en sentido antihorario hasta que se detenga y luego retire el rodillo del cepillo.



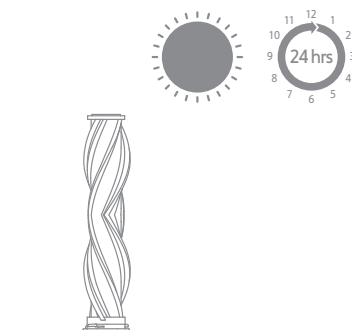
2. Use tijeras para cortar los cabellos y fibras que se atascan en el cepillo. Limpie el polvo de la muesca y cubierta transparente con un paño seco o toalla de papel. Secar minuciosamente antes de usarse.



3. Cuando esté sucio, enjuague el rodillo del cepillo con agua limpia hasta que esté limpio.

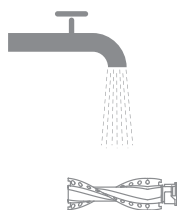


4. Coloque el rodillo del cepillo en posición vertical durante al menos 24 horas hasta que esté completamente seco.

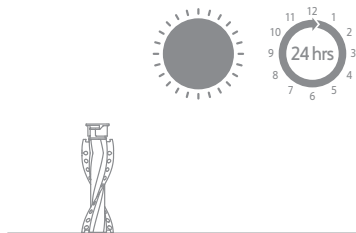


Limpieza del minicepillo eléctrico

1. Use una moneda como se ilustra para girar el seguro en sentido antihorario hasta que oiga un clic.
2. Después de desbloquear el minicepillo eléctrico, retire el rodillo del cepillo, luego enjuáguelo y límpielo.



3. Coloque el rodillo del cepillo en posición vertical en un lugar bien ventilado durante al menos 24 horas hasta que esté completamente seco.
4. Una vez seco el rodillo del cepillo, vuelva a instalarlo siguiendo los pasos de desmontaje a la inversa.

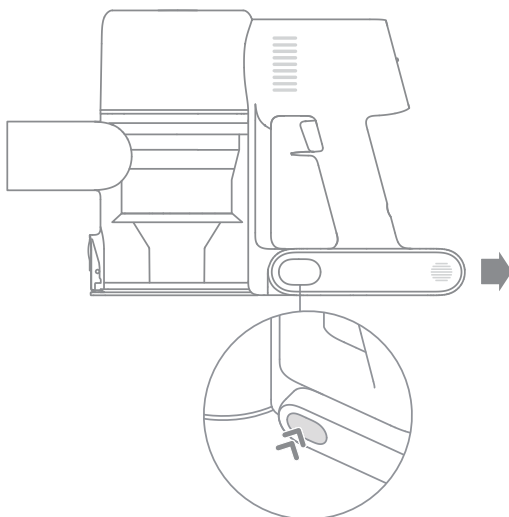


Cuidado y mantenimiento

Paquete de baterías

La aspiradora contiene un paquete de baterías de iones de litio recargable y extraíble que tiene una cantidad limitada de ciclos de recarga. Después de un uso prolongado, es posible que el paquete de baterías ya no conserve la carga. Si esto sucede, significa que el paquete de baterías ha llegado al final de su ciclo de vida y debe reemplazarse.

1. Presione el botón de liberación del paquete de baterías y deslícelo hacia la derecha, como se ilustra, para retirarlo.
2. Instale el nuevo paquete de baterías.



Especificaciones

Aspiradora			
Modelo	VRV13B		
Voltaje de carga	34 V ===	Voltaje máximo	28,8 V ===
Potencia máxima	425 W	Tiempo de carga	Aprox.4 horas
Minicepillo eléctrico			
Modelo	VMM4		
Potencia máxima	20 W	Voltaje máximo	25,2 V ===
Cepillo multisuperficie			
Modelo	VMBZ		
Potencia máxima	40 W	Voltaje máximo	25,2 V ===
Cargador			
Modelo	ZD024M340090US		
Entrada	100-240 V ~ 50/60 Hz 0,8 A		
Salida	34 V === 0,9 A		
Paquete de baterías de iones de litio recargable			
Modelo	V2437-8S1P-BWB		
Voltaje nominal	28,8 V ===	Capacidad nominal	2500 mAh
Capacidad máxima	2300 mAh	Energía	66,24 Wh

El paquete de baterías de iones de litio contiene sustancias peligrosas para el medio ambiente. Antes de deshacerse de la aspiradora, extraiga la batería y, a continuación, deséchela o recíclala de acuerdo con las leyes y normativas locales del país o región donde se utilice.

Preguntas frecuentes

Si la aspiradora no funciona correctamente, consulte la siguiente tabla.

Errores	Causas posibles	Soluciones
La aspiradora no funciona.	La aspiradora se quedó sin batería o tiene poca carga.	Cargue completamente la aspiradora y luego continúe usándola.
	El modo de protección contra sobrecalentamiento se activó debido a un bloqueo.	Limpie las aberturas de succión o el conducto de aire. Espere a que la aspiradora se enfríe y vuelva a activarla.
	La abertura de succión o el conducto de aire están bloqueados.	Elimine cualquier obstrucción de la abertura de succión o del conducto de aire.
La fuerza de succión es débil.	El recipiente de polvo está lleno y/o el conjunto de filtros está obstruido.	Vacíe el recipiente de polvo y limpie el conjunto de filtros.
	El accesorio está bloqueado.	Quite cualquier elemento que esté bloqueando el accesorio.
El motor hace un ruido extraño.	La abertura de succión principal o el tubo extensor están bloqueados.	Elimine cualquier obstrucción en la abertura de succión principal o el tubo extensor.
El primer indicador está en rojo cuando se está utilizando la aspiradora.	El paquete de baterías está dañado.	Póngase en contacto con el departamento de servicio posventa para el mantenimiento.
El primer indicador parpadea en rojo cuando se está cargando la aspiradora.	El cargador no es compatible.	Utilice únicamente el cargador original para cargar la aspiradora.
El indicador de batería no se enciende durante la carga.	El cargador no se conecta correctamente a la aspiradora.	Compruebe que el cargador esté correctamente conectado a la aspiradora.
	La batería está completamente cargada y pasó al modo de suspensión.	La aspiradora se puede utilizar con normalidad.
	Si el problema persiste después de descartar las dos posibilidades anteriores, comuníquese con el departamento de servicio posventa para el mantenimiento.	
La aspiradora se carga lentamente.	La temperatura de la batería es demasiado baja o demasiado alta.	Espere hasta que la temperatura de la batería vuelva a la normalidad y luego continúe usando la aspiradora.
Las luces LED en el cepillo de superficie múltiple no funcionan.	Las luces LED están dañadas.	Póngase en contacto con el departamento de posventa para el mantenimiento.

Solución de problemas

Si la aspiradora no funciona correctamente, la pantalla de visualización mostrará un mensaje de error. Consulte la tabla de solución de problemas para encontrar su solución.

Icono de error	Estado	Mensaje de error	Soluciones
	Rojo parpadeante	Advertencia de alta temperatura	Espere y continúe usando el motor hasta que la temperatura sea normal.
	Naranja parpadeante	Cepillo de rodillo atascado	Consulte la sección (Limpieza del cepillo multisuperficie) para limpiar los residuos y cabellos atascados alrededor del rodillo del cepillo.
	Naranja parpadeante	Conducto de aire bloqueado	Compruebe si el recipiente de polvo, el tubo extensor, el cepillo multisuperficie o el minicepillo eléctrico están bloqueados.
	Naranja fijo	El filtro está caducando	Por favor, reemplace el filtro a tiempo. Después de reemplazar el filtro, presione y mantenga el bloqueo del interruptor de gatillo por 3 segundos para reiniciar el filtro.
Si aparece en pantalla alguno de los códigos de error desde E0 hasta E4, por favor contacte al equipo de servicio postventa para reparación.			

